



***Vuosikertomus 1998***



# Nordic Aluminiumin liiketoiminta-alueet



## **Profiilit**

**Asiakasprofiilit**

**Komponentit**

**Rakennus-  
järjestelmät**

## **Sähkötekniset tuotteet**

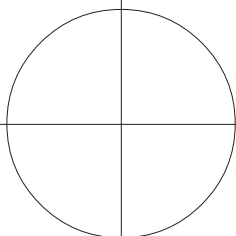
**Kosketinkiskot**

**Johtokanavat**

**Kaapelihyllyt**

*Nordic Aluminium suunnittelee, valmistaa, markkinoi ja toimittaa vaativia alumiinituotteita ja -komponentteja sähkötekniselle teollisuudelle, konepaja-, kuljetusväline-, rakennus- ja tietoliikenneteollisuudelle sekä rakennus- ja sähköurakoitsijoille.*

*Nordic Aluminiumin liikeideana on hyödyntää osaamistaan ja kokemustaan alumiinin pursotuksessa ja siten valmistetuissa sovelluksissa tuottaakseen lisäarvoa asiakkailleen kehittämällä ja valmistamalla laadukkaita alumiini-profiileita sekä korkean jalostusarvon tuotteita ja palveluita.*



Nordic Aluminium – johtava alumiinin jalostaja .....	2
Taloudellista kehitystä kuvaavat tunnusluvut .....	4
Toimitusjohtajan katsaus .....	6

## **Liiketoiminta-alueet**

Alumiini – tulevaisuuden materiaali .....	8
Profiilit .....	10
Sähkötekniset tuotteet .....	14

## **Tilinpäätös 1.1. - 31.12.1998**

Hallituksen toimintakertomus .....	18
Konsernin tuloslaskelma .....	23
Konsernin tase .....	24
Konsernin ja emoyhtiön rahoituslaskelmat .....	26
Emoyhtiön tuloslaskelma .....	27
Emoyhtiön tase .....	28
Tilinpäätöksen liitetiedot .....	30
Osakkeet ja osakepääoma .....	35
Voitonjakoehdotus .....	38
Tilintarkastuskertomus .....	38

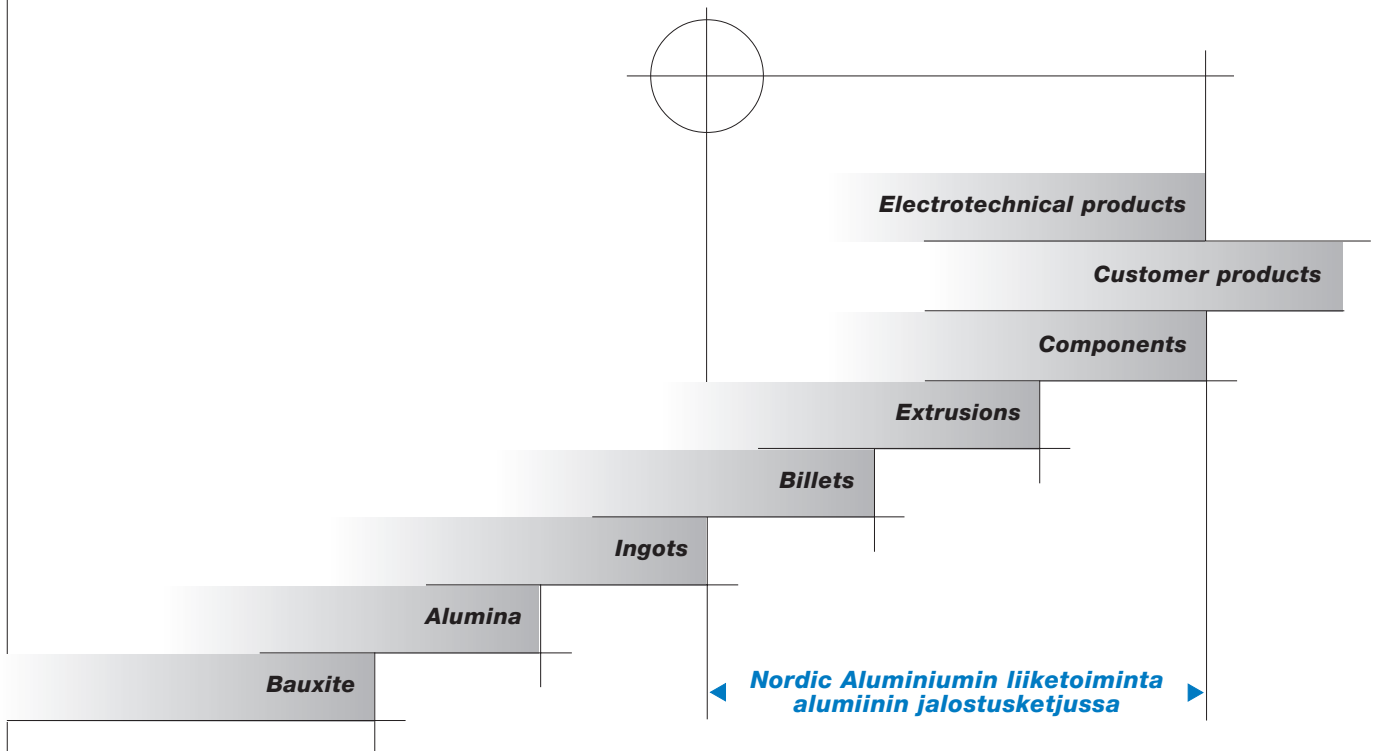
## **Muut taloustiedot**

Tunnuslukujen laskentakaavat .....	39
Riskien hallinta .....	40

## **Muita tietoja**

Hallitus .....	41
Organisaatio .....	42
Nordic Aluminium -konsernin ympäristöpolitiikka .....	43
Osaava yhteistyökykyinen henkilöstö .....	44
Tuoteperheet ja tavaramerkit .....	46
Tietoja osakkeenomistajille .....	47
Yhteystiedot .....	48

# Nordic Aluminium – johtava alumiinin jalostaja



*Ongelmia pitkien sähköjohtojen kanssa?  
Jos työpisteesi on kaukana kiinteistä  
seinäpistorasioista, tuo DUCTEL pole  
pistorasiapylväs sähköytetyet luoksesi.*

## Tuotteet - toiminta - materiaali

Nordic Aluminium suunnittelee, valmistaa, markkinoi ja toimittaa vaativia alumiinituotteita ja -komponentteja sähkötekiselle teollisuudelle, konepaja-, kuljetusväline-, rakennus- ja tietoliikenneteollisuudelle sekä rakennus- ja sähköurakoitsijoille.

**Toiminnan luonne poikkeaa perusmetalliteollisuudesta.** Nordic Aluminiumin prosessi alkaa perusmetalliteollisuuden lopputuotteista, alumiiniharkoista, joiden työstäminen pitkälle jalostetuiksi merkituotteiksi sisältää syvällistä suunnittelu- ja prosessiteknistä erikoisosaamista.

**Alumiiniprofiilit ja niistä jalostatetut tuotteet** pursotetaan toivottuun muotoon asiakastilauksesta valmistettujen terästyökalujen läpi, minkä jälkeen tuotteet joko toimitetaan tilaustuotantona asiakkaalle tai jalostettaviksi edelleen esim. omiksi sähkötekisiksi tuotejärjestelmiksemme.

**Nordic Aluminiumin alumiiniprofiilit** valmistaa Profiilit-liiketoiminta-alue, joka jalostaa osan tuotannostaan asiakasprofiileiksi, rakennusjärjestelmiksi tai komponenteiksi usealle teollisuuden alalle. Merkittävän osan tuotannostaan Profiilit toimittaa Nordic Aluminiumin Sähkötekiset tuotteet -liiketoiminta-alueelle, joka valmistaa niistä kosketinkisko-, johtokanava- ja kaapelihyllyjärjestelmiä.

**Sähkötekiset tuotejärjestelmät markkinoidaan tuotemerkkiperheinä.** Nordic Aluminiumin johtavat tuotemerkit ovat DUCTEL® johtokanavajärjestelmät, SYSTEMAL® kaapelihyllyjärjestelmät, GLOBAL trac™ kosketinkiskoperhe ja MULTI-adapter™ virranottolaite sekä FIX-point™ kohdevalaisimien kiinnityslaite.

**Alumiinimateriaali tarjoaa ainutlaatuisia ominaisuuksia,** joiden avulla siihen perustuviin tuotteisiin luodaan lisäarvoa kustannustehokkaasti. Alumiinin erikoisominaisuuksia ovat muun muassa keveys, hyvä sähkön- ja lämmönjohtokyky, helppo työstettävyys, korroosionkestävyys, pintakäsittelyvyyden monipuolisuus sekä pintakäsittelymättömänkin erinomainen pinnanlaatu ja kestävyys. Lisäksi alumiini on helposti kierrätettävä materiaali. Näistä syistä alumiini on sekä mahdollisuuksien että tulevaisuuden materiaali.

### **Nordic Aluminium yrityksenä**

**Nordic Aluminiumilla on käytössään** pitkälle alumiinin jalostusketjussa integroitu tuotanto sijoitettuna yhteen logistiseen kokonaisuuteen. Yhtiö jatkaa edeltäjiensä vuonna 1962 Suomeen perustamaa valmistusta ja on kehittänyt ainutlaatuisen prosessi-osaamisen, joka ulottuu alumiiniharkoista pitkälle jalostettuihin erikoistuotteisiin.

**Nordic Aluminiumin liikeideana** on hyödyntää osaamistaan ja kokemustaan alumiinin pursotuksessa ja siten valmistetuissa sovelluksissa tuottaakseen lisäarvoa asiakkailleen kehittämällä ja valmistamalla laadukkaita alumiiniprofiileita sekä korkean jalostusarvon tuotteita ja palveluita.

**Nordic Aluminiumin keskeisenä strategiana** on kasvattaa korkean jalostusarvon tuotteiden sekä viennin osuutta liiketoiminnassaan. Sisäisen toiminnan osalta konserni keskittyy tuottavuuden nostoon sekä tuotteidensa laadun ja toimitusvarmuuden parantamiseen. Kilpailukykyään konserni vahvistaa määrätietoisilla panostuksilla tuotesuunnitteluun ja -kehitykseen. Tätä työtä tehdään läheisessä yhteistyössä asiakaskunnan kanssa.

**Keskeisenä taloudellisenä tavoitteena** konsernilla on jatkuva taloudellisen lisäarvon tuottaminen.

**Konsernin arvot** ovat johtamisen ja yrityksen kaiken toiminnan viitekehys. Sisäisessä käytössä arvot määritellään seuraavasti: Asiakkaan hyvinvointi, Paras alumiiniammattilainen, Oman porukan hyvinvointi ja voitontahto, Osallistava johtamistapa sekä Ympäristö-terveys-turvallisuus. Vaikka alumiini onkin turvallinen ja ympäristöystävällinen materiaali Nordic Aluminiumin edustamalla jalostusketjun osalla, konsernille on vahvistettu ympäristöpolitiikka, joka painottaa ympäristöriskien tiedostamista ja hallintaa sekä kestäväen kehityksen periaatteiden noudattamista.

**Nordic Aluminium on omaksunut pörssiyhtiölle kuuluvat tavoitteet** lisäarvon kehittämisessä osakkeenomistajilleen. Vakaasti kehittyvän liiketoiminnan taustaa vasten osingonjakopolitiikka perustuu tulosta myötäilevään linjaan. Konserni on tarjonnut henkilökunnalleen, josta noin neljännes on myös yhtiön osakkeenomistajia, optiolainan osana kannustinjärjestelmäänsä. Myös noin neljänneksellä yhtiön henkilöstöstä on hallussaan yhtiön osakkeiden merkintään oikeuttavia optiotodistuksia.

*Nokia pyrkii käyttämään kierrätettäviä materiaaleja rakentamisessaan. Espoossa sijaitsevan Nokiatalon kalusteisiin vaadittiin lisäksi todistus siitä, ettei rakennusmateriaaleista vapaudu haitallisia aineita. Alumiiniset rakennusjärjestelmämme läpäisevät nämä molemmat edellytykset.*



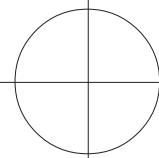
# Taloudellista kehitystä kuvaavat tunnusluvut

<b>Toiminnan laajuus</b>	1998 EUR <sup>1)</sup>	1998	1997	1996	1995 Pro forma <sup>2)</sup>
Liikevaihto, Mmk	61,3	364,2	341,8	314,7	349,5
Muutos, %		7	9	-10	
Profilit-liiketoiminta-alueen osuus liikevaihdosta, %		59	62	62	65
Sähkötekniset tuotteet -liiketoiminta-alueen osuus liikevaihdosta, %		41	38	38	35
Viennin osuus liikevaihdosta, %		33	30	32	29
Tuotekehitysmenot, Mmk	1,4	8,2	7,4	6,8	6,4
Tuotekehitysmenot, osuus liikevaihdosta, %		2,2	2,2	2,1	1,8
Bruttoinvestoinnit yhteensä, Mmk	3,5	20,8	17,5	9,8	18,7
Bruttoinvestoinnit yhteensä, osuus liikevaihdosta, %		5,7	5,1	3,1	5,3
Satunnaiset tuotot (+)/kulut (-), Mmk	0,0	0,0	-3,5	0,0	0,0
Henkilöstö keskimäärin		383	368	370	391
Liikevaihto/henkilö, Mmk	0,2	0,95	0,93	0,85	0,89
Tilaukanta 31.12., Mmk	3,6	21,2	26,8	21,1	24,6
<b>Kannattavuus</b>	1998 EUR	1998	1997	1996	1995 Pro forma
Liikevoitto, Mmk	3,9	23,1	24,9	21,8	20,8
% liikevaihdosta		6,4	7,3	6,9	5,9
Voitto ennen satunnaisia eriä, Mmk	3,8	22,4	24,4	17,8	12,6
% liikevaihdosta		6,1	7,1	5,7	3,6
Voitto ennen veroja, Mmk	3,8	22,4	20,9	17,8	12,6
% liikevaihdosta		6,1	6,1	5,7	3,6
Tilikauden voitto, Mmk	2,7	16,1	14,9	13,5	8,3
% liikevaihdosta		4,4	4,4	4,3	2,4
Oman pääoman tuotto, % (ROE)		19,8	25,1	24,6	19,0
Sijoitetun pääoman tuotto, % (ROI)		20,7	22,1	17,2	15,5
<b>Rahoitus ja taloudellinen asema</b>	1998 EUR	1998	1997	1996	1995 Pro forma
Maksuvalmius (Current ratio)		1,5	1,4	1,2	1,8
Investointien omarahoitussaste, %		175	196	343	144
Omavaraisuusaste, %		47,6	41,0	34,3	24,5
Korollinen vieras pääoma, Mmk	5,8	34,4	42,1	63,2	95,4
Velkaantumisaste, %		6,8	17,5	51,5	135,4
Taseen loppusumma, Mmk	30,3	180,2	186,9	179,6	196,7

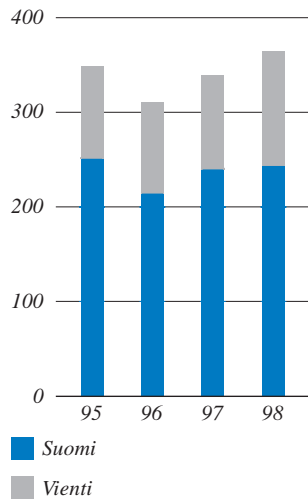
<sup>1)</sup> EUR = 5,94573 FIM

<sup>2)</sup> Tilinpäätöstiedot 31.12.1995 päättyneeltä tilikaudelta on esitetty pro forma -tietoina siten kuin liiketoiminnot olisi hankittu 31.12.1994 eikä 20.3.1995.

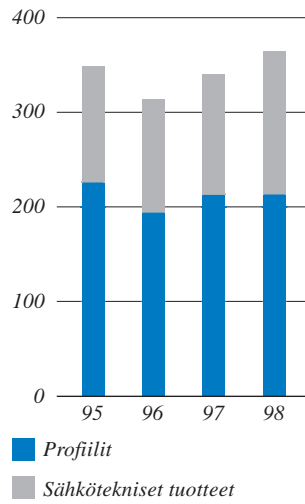
Tunnuslukujen laskentakaavat ovat sivulla 39.



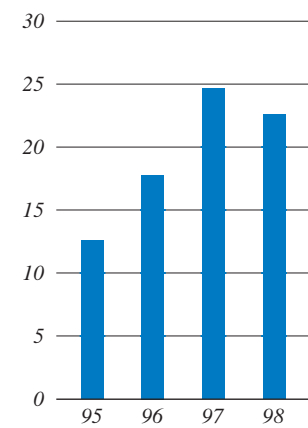
### Liikevaihto, Mmk



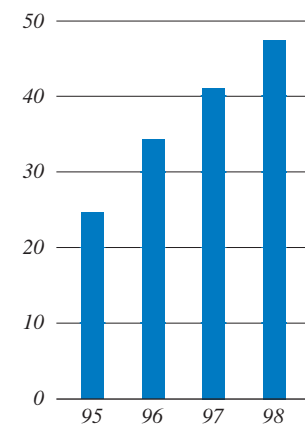
### Myynti liiketoiminta- alueittain, Mmk



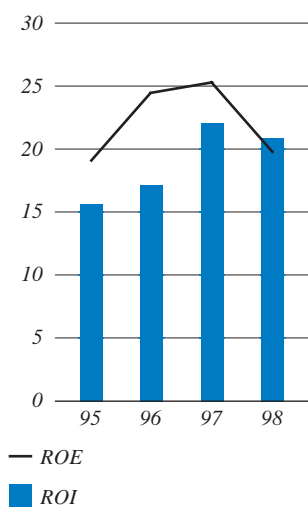
### Voitto ennen satunnaisia eriä, Mmk



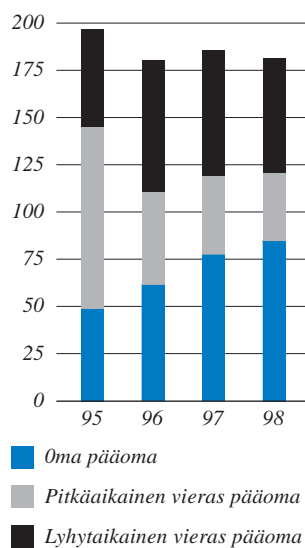
### Omavaraisuusaste, %



### ROE ja ROI, %



### Tase, Mmk



# Toimitusjohtajan katsaus

## **Kahtiajakoinen vuosi**

Nordic Aluminium Oyj -konsernin neljäs tilikausi ja toinen pörssivuosi oli kahtiajakoinen. Positiivista oli, että liikevaihto nousi, tulostaso säilyi ja omavaraisuus vahvistui. Pitkälle jalostettujen tuotteiden osuus myynnistä kasvoi. Samoin vienti ja sen osuus kokonaislaskutuksesta kasvoi strategian mukaisesti. Myönteisen yleiskehityksen taustalla kysyntätilanne ja toiminnan tulokset liiketoiminta- ja tuotealueittain olivat kuitenkin varsin erilaiset vuoden aikana. Profiilituotteiden hyvä alkuvuoden asiakaskysyntä vaihtui alkukesästä varovaisemmaksi ja vuoden loppua kohden tilanne heikkeni erityisesti kotimaassa, mikä näkyi myös tuloksen heikkenemisenä. Edellisen vuoden myyntitulokemiin päästiin kuitenkin hyvin kasvaneen viennin ansiosta. Sähkötekniikan tuotteiden osalta viennin kasvu oli voimakasta ja varsinkin pitkälle jalostettujen kosketinkiskojärjestelmien vienti nousi kannattavasti ennätystasolle. Sähkötekniiset tuotteet -liiketoiminta-alueen liiketulos muodostuikin hyväksi. Konsernin liiketuloksen jäämiseen edellisvuotta alhaisemmaksi ei voi olla tyytyväinen ja siksi kustannustasoa alentaviin ja myyntiä lisääviin toimenpiteisiin on ryhdytty positiivisen tuloskehityksen aikaansaamiseksi.

## **Kilpailu kiristyi**

Asiakkaiden taholta lisääntyneet vaatimukset yhä lyhyemmistä tilaus- ja toimitusajoista korostuivat entisestään. Nordic Aluminiumin joustava toimitusvalmius mahdollisti näihin haasteisiin vastaamisen ja nopean toimitusrytmin kehittämisen. Yleisesti ottaen kilpailutilanne markkinoilla kiristyi, mikä aiheutti paineita erityisesti matalamman jalostusasteen tuotteiden myyntimarginaaleihin. Raaka-ainekustannukset olivat selvästi edellisvuotta korkeammat lähinnä alumiini- ja valuuttajohdannaiskauppojen ajoituksista johtuen.

## **Vahvat jalansijat vientimarkkinoilla**

Nordic Aluminiumin merkittävin yksittäinen markkinatapahtuma oli valmistautuminen kosketinkiskoalueen yhteistyöhön Pohjois-Amerikan johtavan valaisinvalmistajan, Lithonia Lighting Inc:n kanssa. Yhdessä kehitetyn 1-vaihekosketinkiskojärjestelmän toimitukset antavat Nordic Aluminiumille vahvan jalansijan tällä uudella merkittävällä markkina-alueella. Arvioiden mukaan kosketinkiskojen tuotantomäärät kasvavat kolmessa vuodessa noin 50 prosentilla tämän liikekumppanuuden seurauksena. Tuotteisiin liittyvistä viranomaishyväksyttävistä ja Lithonian tarkennetuista markkinointisuunnitelmista johtuen toimitukset käynnistyvät hieman alkuperäisestä aikataulustaan viivästyneenä alkuvuodesta 1999.

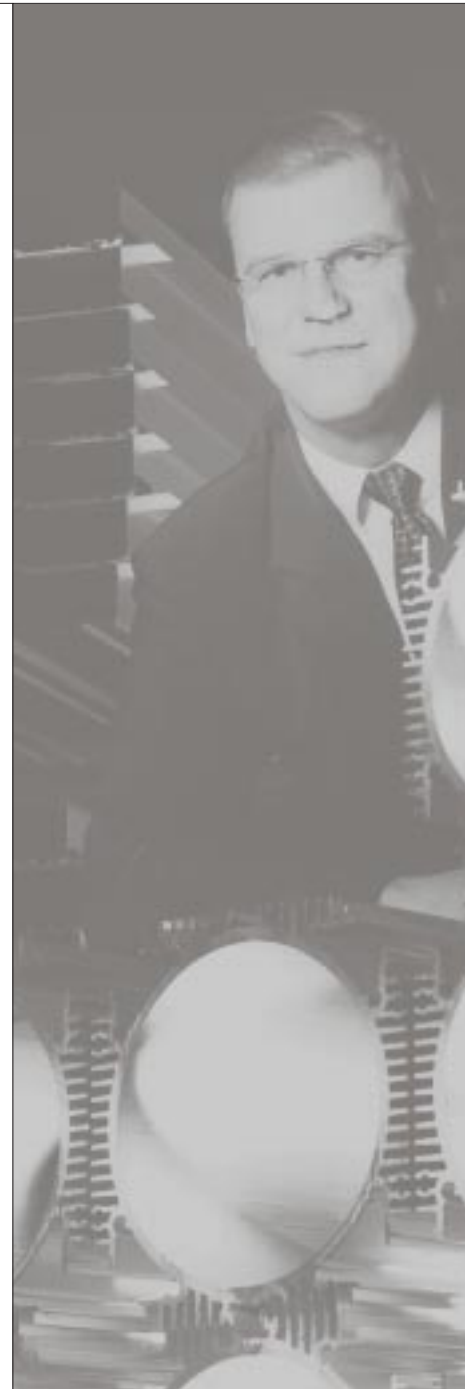
Myös muilta osin viennin asemat vahvistuivat. Kosketinkiskoliiketoiminta suuntautuu lähes kokonaan vientimarkkinoille, kun välillinen vienti luetaan mukaan. Kosketinkiskoasiakkaiden määrä lisääntyi niin tutuilla kuin myös uusilla markkina-alueilla. Lisäksi myynti pitkäaikaisille yhteistyökumppaneille lisääntyi ilahduttavasti ja uudet tuotteet, kuten GLOBAL pro kosketinkiskojärjestelmä, menestyivät ja lunastivat paikkansa erinomaisen tuotekehitystyön aikaansaannoksina. Myös johtokanavajärjestelmät ja profiilituotteet lisäsivät mukavasti vientiään (+26 % ja +14 %).

## **Asiakaslähtöinen organisaatio**

Konsernin organisaatiota on kehitetty mahdollisimman tehokasta asiakaspalvelua silmälläpitäen liiketoimintaprosessin suuntaisesti. Nordic Aluminiumin asiakastoimialojen tuotekehitys ja tuotteiden vieminen markkinoille on nopeasyklistä. Menestyksellinen asiakaspalvelu edellyttää siksi jatkuvaa suuntautumista tuotekehitysyhteistyöhön sekä riittävää valmistuskapasiteettia ja myös sen hyvää ja kokonaisvaltaista hallintaa. Asiakkailta saadun palautteen pohjalta on voitu todeta prosessinsuuntaisen tuotealueorganisaation parantaneen palvelua ja nopeuttaneen uusien tuotteiden läpimenoa sekä terävöittäneen konsernin kilpailukykyä.

## **Jalostusarvo nousi ja vienti kasvoi**

Nordic Aluminiumin strategian mukainen suuntaus kohti korkeamman jalostusasteen tuotteiden osuuden nostamista tuotevalikoimassa ja vientitoiminnan määrätietoista



kasvattamista toteutui myös kuluneella tilikaudella. Korkeamman jalostusasteen tuotteiden osuus liikevaihdosta oli nyt 53 % (1997: 50 %) ja absoluuttisesti osuus kasvoi 15 % edelliseen vuoteen verrattuna. Myös vienti kasvoi niin absoluuttisesti (18 %) kuin suhteellisestikin (3 %-yksikköä). Viennin sekä ulkomaantoiminnan osuus konsernin liikevaihdosta oli 33 % (30 %).

### **Kanssaryrittäjyys toteutuu**

Voimakkaasti muuttuva kilpailuympäristö on asettanut suuria vaatimuksia yhtiön henkilöstölle. Yhteisesti määritellyille perusosaamisalueille on suunnattu huomattavia koulutus- ja kehityspanoksia. Henkilöstön kehittämisohjelmat ovat ulottuneet liike-toimintakokonaisuuden ymmärtämisestä tietotekniikka- ja laatu-koulutukseen. Myös koulutusta ympäristöasioihin jatkettiin. Henkilöstön kehittäminen perustuu ajatukseen, että jokainen alumiinilainen on oman työnsä paras osaaja ja aidosti ylpeä ammattitaidostaan. Jokaisen panosta tarvitaan kehitystyössä. Tiedon ja osaamisen levittäminen tiimeissä ja koko organisaatiossa on ratkaiseva menestystekijä. Iloksemme myös jatkuvan parantamisen mukainen aloitetoiminta on yrityksessämme vireää ja tuloksellista.

Yrityksen koko henkilöstön sitoutuminen yrityksen tavoitteisiin on keskeistä myös osakkeen arvon ja tuoton kehityksen kannalta. Listautumisprosessin yhteydessä keväällä 1997 henkilöstöstä neljännes käytti tilaisuutta merkitä yhtiön osakkeita. Niin ikään neljännes lähti mukaan keväällä 1998 toteutettuun optiolainajärjestelyyn, joka on tarkoitettu osaksi koko henkilöstön kannustusjärjestelmää.

### **Teollinen sijoitus**

Suomen metalliteollisuuden osakemarkkinoiden yleiskehitys ei kuluneena vuonna suosinut Nordic Aluminiumiin sijoittaneita kuten vuosikertomuksen osaketietoja koskevasta katsauksesta sivuilla 35 - 37 ilmenee. Yhtiön pörssikurssi oli laskeva ja sen seurauksena myös koko konsernin markkina-arvo oli edellisen vuoden vastaavaa ajankohtaa alhaisempi. Vaikutus yksittäisten osakesijoittajien sijoitusten ja myös henkilöstön hallussa olevien optiotodistusten arvoon on tältä osin kielteinen. Teollinen osakesijoittaminen on kuitenkin luonteeltaan pitkäjänteistä. Samalla kun monet tilapäiset kysyntä- ja tarjontatekijät vaikuttavat päivittäisiin pörssikursseihin, teollisuusyritys rakentaa systemaattisesti arvoa kannattavalla toiminnalla. Nordic Aluminiumin ja myös sen osakkeen vahvuus on yhtiön tavoittelemassa vakaassa kehityksessä. Osakkeen substanssiarvo kasvoi tilikaudella 12 %.

Osingonmaksuperiaatteen yhtiö on määritellyt pitkäjänteisen, tulosta myötäilevän politiikan. Osoituksena tästä ja aikomuksesta huolehtia osakkeenomistajan sijoituksen tuotosta ehdottaa yhtiön hallitus tänäkin vuonna osingon maksamista 1,50 markkaa osakkeelta (1997: 1,50 markkaa). Osinkosuhte on tällöin 43,1 % (39,1 %).

### **Kestävää tuloksentekeyttä**

Nordic Aluminium on alansa johtava yritys Suomessa. Yhtiön ydinosaminen pohjautuu profiilitekniiseen osaamiseen ja sähköteknisten tuotteiden ja järjestelmien valmistamiseen tulevaisuuden materiaalista - alumiinista - läheisessä yhteistyössä asiakunnan kanssa. Voimavaroihin kuuluu vahvan teollisen perinteen tuoma suunnitteluosaaminen ja kattava tuotannollinen kokonaisuus yhdessä logistisessa kokonaisuudessa. Asiakkaan järjestelmätoimituksiin integroituneet pitkälle jalostetut tuoteperheet ovat osoittaneet kilpailukykyä. Esimerkkejä ovat mm. Philips Lightingin, ABB:n konserniyhtiöiden, Lexel-konsernin ja nyt uusimpana Lithonia Lighting -yhtiön kanssa luodut pitkäaikaiset yhteistyösuhteet.

Haluan kiittää yhteistyökumppaneitamme, asiakkaitamme sekä tavarantoimittajia hyvästä yhteistyöstä kuluneena vuonna. Henkilöstölle osoitan kiitokset upeasta venymisestä vaativassa toimintaympäristössä.

Maaliskuussa 1999

Kari Blomberg  
toimitusjohtaja

# Alumiini - tulevaisuuden materiaali

## Alumiinin tuotanto ja kulutus maailmassa 1998

<b>Primäärialumiinin tuotanto</b>	1.000 t
Pohjois-Amerikka	6.086
- josta USA	3.713
- josta Kanada	2.373
Länsi-Eurooppa	3.754
Afrikka ja Oseania	2.978
Latinalainen Amerikka	2.075
Aasia	1.755
<b>Läntinen maailma yhteensä</b>	<b>16.648</b>

CIS	3.322
Itä-Eurooppa ja muut	383
Kiina	2.384
<b>Muu maailma yhteensä</b>	<b>6.088</b>

**Maailma yhteensä** 22.736

<b>Primäärialumiinin kulutus</b>	1.000 t
Pohjois-Amerikka	6.614
- josta USA	6.004
- josta Kanada	610
Länsi-Eurooppa	5.762
Afrikka ja Oseania	705
Latinalainen Amerikka	926
Aasia	4.805
<b>Läntinen maailma yhteensä</b>	<b>18.811</b>

CIS	441
Itä-Eurooppa ja muut	558
Kiina	2.363
<b>Muu maailma yhteensä</b>	<b>3.361</b>

**Maailma yhteensä** 22.173

Lähde: CRU Monitor

## Alumiini on luonnonmateriaali

Alumiini on oksidina kaikkialla luonnon maankuoressa esiintyvä alkuaine. Teollisuuden käyttöön tuleva primäärialumiini prosessoidaan louhittuna bauksiitista, jonka alumiinisisältö on noin 25 %. Bauksiittia esiintyy eniten päiväntasaajan molemmin puolin olevalla vyöhykkeellä ja sitä tuotetaan pääasiassa Australiassa, Brasiliassa, Jamaikalla, Surinamissa ja Venäjällä. Bauksiitista jalostetaan alumiinioksidin kautta edelleen primäärialumiinia. Alumiinin perustuotantoa, joka sisältää louhinnan, rikastuksen ja primäärialumiinivalmistuksen ei ole Suomessa, vaan materiaalin jatkojalostus alkaa maahan tuoduista alumiiniharkoista.

Vuonna 1998 Nordic Aluminium toimitti yhteensä noin 11 600 tonnia alumiini-tuotteita asiakkailleen.

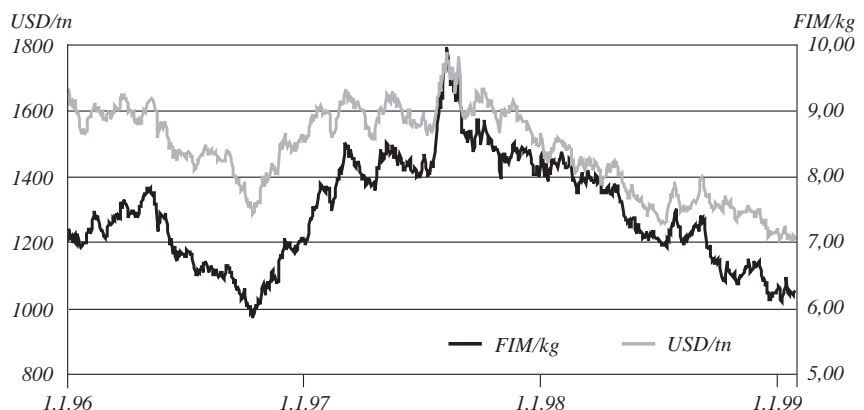
## Maailmanmarkkinahintaan

Alumiiniraaka-aineelle noteerataan päivittäin maailmanmarkkinahinta alumiinin johdannaismarkkinoilla, joista merkittävin on Lontoon Metallipörssi, LME. Hinta vaihtelee kysynnän, tarjonnan ja varastotilanteen mukaan. Alumiinin hintakehitys Suomen markkoissa oli voimakkaasti laskeva vuoden 1998 aikana. LME-noteerauksen laskua voimisti samanaikainen US-dollarin ja Suomen markan vaihtosuhteen muutos. Kun kolmen kuukauden LME-noteeraus oli tammikuussa keskimäärin 1.509 USD/tonni (8.294 FIM/tonni), niin joulukuussa se oli keskimäärin 1.259 USD/tonni (6.340 FIM/tonni). Kehitys oli juuri päinvastainen kuin vuoden 1997 aikana. Vuoden 1998 lopun alumiiniraaka-aineen hinta on pitkän aikavälin vertailussakin varsin alhainen ja samaa suuruusluokkaa kuin länsimaisten primäärialumiinin tuottajien kannattavuustaso.

Alumiinin kysynnästä ja tarjonnasta johtuvia selviä hintamuutoksia ei yleisesti odoteta lähikuukausien aikana. Noteerattavana metallina alumiini saattaa tosin joutua spekulatioiden kohteeksi yleisestä taloudellisesta kehityksestä ja vaihtoehtoisten sijoituskohteiden tuotto-odotuksista riippuen.

Nordic Aluminiumin harjoittaman aktiivisen johdannaiskaupan tarkoitus on ensisijaisesti pienentää alumiinin maailmanmarkkinahinnan ja valuuttakurssien vaihteluiden vaikutuksia kannattavuuteen sekä lisätä kilpailukykyä.

## Alumiinin hintakehitys



## Lyhyesti alumiinista - alkuaine nro 13

- Alumiinia on maankuoressa hapen (47 %) ja piin (28 %) jälkeen eniten, eli noin 8 %.
- Alumiini on teräksen jälkeen eniten käytetty rakennusmetalli.
- Alumiinin paino on vain kolmannes rakenneteräksen painosta, vaikka sen lujuus on sama.
- Alumiinia ei tarvitse pintakäsittellä edes kaupunki-, teollisuus- tai meriympäristössä käytettynä.
- Alumiinituotteen elinikä on pitkä korroosionkestävyytensä ansiosta.
- Alumiini on täysin kierrätettävissä. Samanlaisia tuotteita voidaan valmistaa uudelleen ilman, että materiaali menettää hyviä ominaisuuksiaan.

- Alumiinin kierrätysaste autoteollisuudessa on 95 % ja rakennusalalla 85 %.
- Alumiinituotteet säästävät energiaa keveytensä ja edullisen uusiokäyttönsä ansiosta. Energiaa kuluu eniten alumiinin elinkaaren alkuvaiheilla primäärialumiinin tuotannossa.
- Alumiinin uusiokäyttö vaatii vain 5 % raaka-alumiinin valmistusenergiasta.
- Alumiinia käytetään maailmassa noin 20 miljoonaa tonnia vuosittain.
- Alumiinin ominaispaino on 2,7 kiloa kuutiodesimetriä kohden ja sen sulamispiste n. +650° C.

### **Alumiinista lisäarvoa**

Alumiini materiaalina tarjoaa ainutlaatuisia ominaisuuksia, joiden avulla siihen perustuviin tuotteisiin luodaan lisäarvoa kustannustehokkaasti. Alumiinin erikoisominaisuuksia ovat muun muassa keveys, hyvä sähkön- ja lämmönjohtokyky, helppo työstettävyys, muokattavuus, korroosionkestävyys sekä pintakäsittelymättömänäkin kestävä pinta. Lisäksi alumiini on taloudellisesti helposti kierrätettävä materiaali.

Alumiiniprofiileille ja niistä edelleentöstyville komponenteille kehitetään yhä uusia sovelluksia mm. sähkö- ja elektroniikkateollisuudessa, kuljetusväline-teollisuudessa, koneenrakennuksessa ja rakentamisessa. Yhdistämällä alumiinin erikoisominaisuudet, profiiliteknikalla tehokkaasti toteutettava muoto sekä työstö suunnitellaan asiakkaiden kanssa yhdessä lopputuotteen kilpailukykyä parantavia taloudellisia ja koko elinkaaren huomioonottavia tuoteratkaisuja.

Sähkö- ja elektroniikkateollisuus hyödyntää yhä enemmän hyviä alumiinin sähkön- ja lämmönjohto-ominaisuuksia. Alumiini on erinomainen materiaali suojausten rakentamisessa häiriöalttiisiin laitteisiin erityisesti radiotaajuuksia käyttävässä tietoliikenneteollisuudessa. Kuljetusväline-teollisuus tuottaa asiakkailleen hyötyä alumiinin keveyden, lujuuden ja korroosionkestävyyden ansiosta. Erityisesti hyötyajoneuvoissa, joissa tuotteen koko elinkaaren kustannukset otetaan huomioon investointipäätöstä tehtäessä, alumiinin käytön kasvu on ollut ripeää. Koneenrakennusteollisuus parantaa kilpailukykyään soveltamalla tuotteissaan alumiinin erikoisominaisuuksista erityisesti hyvää lujuus-painosuhdetta sekä työstöominaisuuksia. Profiiliteknikalla voidaan lisäksi toteuttaa ratkaisuja, joissa työstökustannukset ovat murto-osa muista materiaaleista valmistettuun osaan tai tuotteeseen verrattuna. Rakennusteollisuudessa alumiinin menestyksen takana ovat erinomainen lujuus-painosuhte, kestävyys sekä monipuoliset pintakäsittelyvaihtoehdot.

### **Nordic Aluminiumin kattava jalostusketju**

Nordic Aluminiumilla on käytössään Suomen kattavimmat alan tuotantolaitokset sijoitettuna yhteen logistiseen kokonaisuuteen. Yhtiö jatkaa edeltäjiensä vuonna 1962 Suomeen perustamaa valmistusta ja on kehittänyt ainutlaatuisen prosessiosaamisen alumiiniharkoista pitkälle jalostettuihin erikoistuotteisiin. Jalostusketju sisältää aihiovalimon, kolme profiilivalmistuslinjaa, anodisointilaitoksen, pulverimaalaamon, komponenttivalmistuksen sekä sähköteknisten järjestelmien valmistuksen. Nordic Aluminiumin laadunjohtamisjärjestelmällä on Lloyd's Register Quality Assurance Ltd:n myöntämä ISO 9001 -mukainen laatusertifikaatti.

Alumiiniprofiilit pursotetaan toivotuiksi tuotteiksi puristinlinjoilla asiakastarpeen mukaisesti räätelöityjen terästyökalujen läpi. Edelleenjalostetut profiilit toimitetaan tilaustuotantona usein pitkälle jalostettuina komponentteina asiakkaille tai jalostettaviksi edelleen sähköteknisiksi tuotteiksi konsernin muilla tuotelinjoilla. Sähkötekniset tuotteet kulkevat sähkötukkukaupan tai alan teollisuuden kautta loppukäyttäjille. Arkkitehdit ja sähkösuunnittelijat vaikuttavat merkittäväällä tavalla tuote-innovaatioiden syntymiseen ja uusien tuotesovellusten kehittämiseen.

Nordic Aluminiumin pisimmälle jalostetut tuotteet muodostavat merkkituoteperheitä, jotka monissa tapauksissa integroituvat asiakkaiden järjestelmätoimituksiin. Prosessin aikana asiakkasruhteet syvenyvät pitkäaikaisiksi liikekumppanuuksiksi.

# Profiilit



*Nokian GSM 1800 -verkon antennien suuntaamiseen tarkoitettu tukiasemateline syntyy Kirkkonummella Nordic Aluminiumin Komponentit-tuotealueella. Teline on erinomainen esimerkki asiakkaiden lisääntyvästä tarpeesta ostaa valmiita tuotekokonaisuuksia osaavilta tekijöiltä.*

<b>Profiilit, Mmk</b>	<b>1998</b>	<b>1997</b>	<b>Muutos</b>
<b>Myynti</b>	<b>261,4</b>	<b>256,9</b>	<b>4,5</b>
<b>./ sisäinen laskutus</b>	<b>48,0</b>	<b>43,7</b>	
<b>Liikevaihto</b>	<b>213,4</b>	<b>213,2</b>	<b>0,2</b>
<b>Liikevoitto</b>	<b>2,3</b>	<b>11,2</b>	<b>-8,9</b>



*Miehemme profiilimaailmasta vasemmalta: Komponentit-tuotealueesta vastaava Aimo Kankare, koko Profiilit-liiketoiminta-alueetta johtava Tuomo Airaksinen ja Asiakasprofiilit- sekä Rakennusjärjestelmät-tuotealueiden myynnistä ja markkinoinnista vastaava Anders Åström.*

### **Vahvaa alumiinitekniikan osaamista**

Profiilit-liiketoiminta-alue suunnittelee ja valmistaa alumiiniprofiileja sekä niistä jalostettuja komponentteja ja rakennusjärjestelmiä. Lisäksi se toimittaa alumiiniprofiileja Nordic Aluminiumin sähkötekniisten tuotteiden raaka-aineeksi. Liiketoiminnan menestystekijöitä ovat hyvä alumiiniprofiilitekniikan osaaminen ja siihen liittyvä asiakastuki sekä kyky toimittaa luotettavasti vaativia alumiiniprofiilituotteita. Tuotteet valmistetaan asiakastilauksesta. Yksikkö valmistaa itse puristussuulakkeensa eli profiilituotteen työkälunsa. Profiilit-liiketoiminta-alueeseen kuuluu kolme tuote-alueita: Asiakasprofiilit, Rakennusjärjestelmät ja Komponentit.

### **Kysyntä aleni loppuvuonna**

Vuoden 1998 alussa alumiiniprofiilien kysyntä jatkui sillä hyvällä tasolla, jolla edellinen vuosi oli päättynyt. Vuonna 1997 alkanut kotimaan rakentamisen kasvanut volyyymi näkyi poikkeuksellisesti läpi koko talvikauden alumiiniprofiilien kysynnässä. Myös vientimarkkinoilla, Ruotsissa ja Länsi-Euroopassa, kysyntä oli vuoden ensimmäisen kolmanneksen aikana hyvä. Merkkejä kasvaneesta varovaisuudesta asiakaskunnan tilauskäyttäytymisessä ilmaantui alkukesästä. Vuoden viimeisellä kolmanneksella kysyntä aleni merkittävästi verrattuna edellisen vuoden vastaavaan ajanjaksoon. Alumiiniprofiilien kokonaiskysyntä niin kotimaassa kuin viennin päämarkkina-alueella Ruotsissa päättyi samoihin lukemiin kuin edellisenä vuonna. Alumiinikomponenttien kysyntä oli sen sijaan tasaisempaa ja kasvu jakautui koko vuodelle. Profiilit-liiketoiminta-alueen tuotteista merkittävää kysyntää Venäjällä on vain rakennusjärjestelmillä. Venäjän tilanteen vaikutus liiketoiminta-alueella näkyi lähinnä rakennusjärjestelmien viennin kasvun pysähtymisenä.

### **Kilpailu kiristyi**

Markkinakysynnän heiketessä kohti vuoden loppua kilpailu kotimaassa kiristyi. Pohjoismaisten kilpailijoiden kasvavasta kiinnostuksesta Suomen markkinoista ilmeni merkkejä. Tuotteiden hintataso on kuitenkin mukailut alumiiniraaka-aineen hintakehitystä ja jalostusmarginaalit ovat pysyneet edellisen vuoden tasolla. Lisääntyvä kilpailu ja lähimarkkinoiden ylikapasiteettitilanne ovat aiheuttamassa paineita jalostusmarginaalien suhteen.

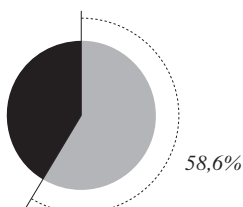
### **Volyymit vaihtelivat voimakkaasti**

Liiketoiminta-alueen laskutusvolyyymi vaihteli vuoden mittaan muuttuneesta markkina-tilanteesta johtuen. Ensimmäisen vuosikolmanneksen laskutus oli selvästi yli edellisen vuoden, toinen kolmanneksen samalla tasolla kuin vuonna 1997 ja viimeinen taas merkittävästi alle edellisen vuoden vastaavan ajankohdan. Kotimaan laskutus jäi alentuneen rakennusprofiilikysynnän vuoksi hieman edellisen vuoden laskutuksesta. Vientilaskutus kasvoi 14 % edellisestä vuodesta.

Profiilit-liiketoiminta-alueen vuoden 1998 liikevaihto oli 213,4 Mmk (1997: 213,2 Mmk). Toiminnan volyyymistä kertova kokonaismyynti, sisäinen laskutus mukaanlukien, oli 261,4 Mmk. Liikevoitto laski 2,3 Mmk:aan edellisen vuoden 11,2 Mmk:sta. Liikevoiton ero edelliseen vuoteen johtuu matalakatteisemman viennin kasvusta sekä raaka-ainehintojen syklisestä kehityksestä. Vuoden 1998 voimakkaasti laskevan hintatrendin aikana tehtyjen suojausten vaikutus näkyi raaka-ainekustannuksissa, kun taas edellisen vuoden nouseva suuntaus aiheutti vastaavasti säästöjä. Vuoden viimeisen kolmanneksen volyyymi jäi myös edellisen vuoden vastaavaa alemmaksi. Vuoden 1999 alun volyyymikehitys kohosi jälleen ajankohtaan nähden normaalille tasolle.

*Moderni ja ennakkoluuloton alumiini verhoilee Kiasman, vuonna 1998 Helsinkiin valmistuneen Nykytaiteen museon, kauniisti valoa taivattavia seiniä. Nordic Aluminiumin rakennusjärjestelmäprofiilit ovat osa Kiasman julkisivua.*

### **Osuus konsernin myynnistä 1998**





*Alumiinisia rakennusjärjestelmiä on toimitettu Helsinki - Vantaan lentoaseman eri rakennus- ja laajennusvaiheisiin jo 30 vuoden ajan. Matkustajien kiireisiä askelia valaisevat myös kosketinkiskojärjestelmämme.*

Alumiinin hintakehitys Suomen markoissa oli voimakkaasti laskeva vuoden 1998 aikana. Tähän vaikutti alumiinin LME-noteerauksen lasku ja sitä voimisti samanaikainen US-dollarin ja Suomen markan vaihtosuhteen muutos. Kun alumiinin kolmen kuukauden termiinihintana oli tammikuussa keskimäärin 1.509 USD/tonni (8.294 FIM/tonni), niin joulukuussa se oli keskimäärin 1.259 USD/tonni (6.340 FIM/tonni). Kehitys oli juuri päinvastainen kuin vuoden 1997 aikana. Vuoden 1998 lopun alumiiniraaka-aineen hinta on pitkän aikavälin vertailussakin varsin alhainen ja lähentelee länsimaisten primäärialumiinin tuottajien toiminnan kannattavuusrajoja. Lähitulevaisuudessa ei pelkää alumiinin kysynnästä ja tarjonnasta johtuvia jyrkkiä hintamuutoksia ole näkyvissä, mutta noteerattavana metallina alumiini saattaa joutua spekulatioiden kohteeksi riippuen yleisestä taloudellisesta kehityksestä ja vaihtoehtoisten sijoituskohteiden tuotto-odotuksista.

#### **Profiileja asiakastarpeen mukaan**

Nordic Aluminium on Suomen markkinajohtaja alumiiniprofiilien toimittajana. Asiakasprofiilituotealue suunnittelee, valmistaa ja toimittaa alumiiniprofiileja yksilöllisen asiakastarpeen mukaisesti. Tuotealue auttaa asiakkaitaan tuotteiden suunnittelussa ja kehittämisessä. Tämän liiketoiminnan perusedellytys on hyvä alumiiniprofiiliteknikan osaaminen, mikä sisältää alumiinin ominaisuuksien hallinnan, profiilisuunnittelun, profiilinvalmistuksen ja pintakäsittelyn valmistustekniikat sekä tuotannon logistisen osaamisen. Profiilit toimitetaan joko sellaisenaan tai jalostetussa muodossa anodisoituina, maalattuina tai määrämittaan katkaistuina asiakkaan tarpeen mukaisesti.

Kotimaan asiakastoimialoista kasvu jatkui sähkö- ja elektroniikkateollisuudessa sekä kuljetusvälineiteollisuudessa. Sama suuntaus näkyi myös Ruotsin markkinoilla. Koneenrakennusteollisuudessa, jonka viennistä merkittävä osa menee Kauko-Itään, kysyntä laski loppuvuodesta, mutta oli kokonaisuudessaan edellisen vuoden tasolla.

### Rakennusprofiilien jakeluverkosto tiheni

Rakennusprofiilien kysyntä aleni etenkin vuoden lopulla ja jäi koko vuoden osalta alhaisemmaksi kuin edellisenä vuotena. Tuotteiden saatavuuden tehostamiseksi solmittiin huhtikuussa Nordic Aluminium Oy:n ja Onninen Oy:n välillä yhteistyösopimus rakennusjärjestelmien myynnistä, varastoinnista ja jakelusta Suomessa, Baltiassa ja Venäjällä. Sopimuksella rakennusjärjestelmien markkina-alue laajeni myös uusille alueille, sillä Onninen Oy:n jakeluverkosto ylittää myös Puolaan.

### Asiakaspalvelu tehostui

Toimituskyky säilyi läpi vuoden hyvänä. Tuotannon logistinen kehittäminen näkyi asiakkaille entisestään parantuneena toimitusvarmuutena. Vuoden lopulla saatiin päätökseen yksi puristimien modernisointiohjelman vaiheista, jolla mm. lisätään kustannustehokkuutta ja kohotetaan profiilien laatua. Puristintyökaluvalmistuksen laitteistojen uusiminen on myös saatettu päätökseen ja liiketoiminta-alue pystyy entistä paremmin hyödyntämään oman työkaluvalmistuksen etuja nopeana asiakaspalvelijana.

Tilaukanta, joka alumiiniprofiililiiketoiminnassa on tyypillisesti varsin lyhyt, oli vuoden lopussa edellistä vuodenvaihdetta alhaisempi. Tämä osaltaan kuvasti markkinoiden odottavaa tilaa verrattuna edellisen vuodenvaihteen poikkeuksellisen voimakkaaseen kysyntään. Tilaukannan alenemiseen vaikuttivat myös raaka-aineen hinnanalasku ja tehostuneesta toiminnasta johtuneet lyhyemmät toimitusajat ja kohenut toimituskyky.

### Komponentteja sähkötekniselle teollisuudelle

Komponentit-tuotealue jalostaa alumiiniprofiileita työstämällä ja kokoonpanemalla asiakaskohtaisia osia ja osakokonaisuuksia asiakkaiden tuotteisiin. Tärkeimpien asiakastoimialojen tuotekehitys ja tuotteen vieminen markkinoille on nopeasyklisiä. Asiakkaiden menestyksellinen palveleminen edellyttää jatkuvaa osallistumista asiakkaan tuotekehitystyöhön sekä riittävää valmistuskapasiteettia ja sen hyvää hallintaa.

Komponenttivalmistuksen tärkeimmät asiakastoimialat ovat sähkö- ja elektroniikka- sekä telekommunikaatioteollisuus. Näiden toimialojen kasvu jatkui niin kotimaassa kuin vientimarkkinoillakin. Alumiinisten komponenttien valmistuskapasiteetti on kotimaassa lisääntynyt merkittävästi, mutta kysynnän kasvu on pitänyt käyntiasteet korkealla.

Toiminnan tärkeimpänä muutoksena vuonna 1998 oli organisaatiouudistus, jolla Komponentit-tuotealueelle keskitettiin oma suunnittelu ja myynti eheäksi kokonaisuudeksi tuotannon kanssa. Muutos on parantanut asiakaspalvelua ja nopeuttanut uusien tuotteiden läpimenoa. Lukuisia uusia tuotteita ja tuotesukupolvia on kehitetty tiiviissä yhteistyössä asiakkaiden kanssa. Näiden tuotteiden vaikutus näkyy vuoden 1999 liikevaihdossa.

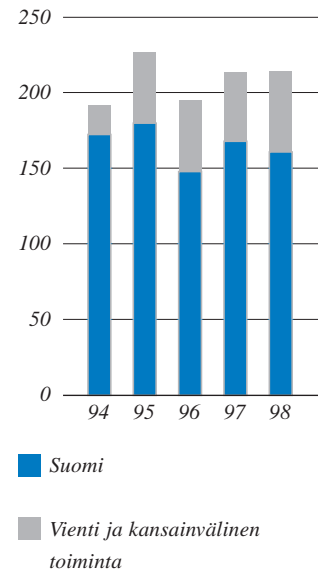
Jäähdytyslementit ovat tämän tuotealueen erikoisosaamisalue. Lamellirakenteisten jäähdytyslementtien myynti on kasvanut sekä meille jo tuttuja että uusien asiakkaiden siirtyessä käyttämään tätä ratkaisua uudistuvissa tuotesukupolvissa.

Tärkeimpien asiakastoimialojen kasvun oletetaan jatkuvan myös vuonna 1999. Työstökapasiteettia nostettiin ja investoinnit näiltä osin jatkuvat. Tuotannon automaatioasteen nostamista jatketaan ja valmiuksia toimittaa asiakkaille yhä pidemmälle jalostettuja asennusvalmiita komponentteja lisätään.

### Strategialla lisää jalostusarvoa ja vientiä sekä tehostunutta toimintaa

Profiilit-liiketoiminta-alueen strategiana on kasvu jalostusarvon kohottamisen ja viennin avulla. Kotimaa on tärkein markkina-alue. Viennin kohdemaina ovat asiakasprofiileissa Pohjoismaat, erityisesti Ruotsi, Länsi-Eurooppa ja Baltia, komponenteissa Ruotsi ja Saksa sekä rakennusjärjestelmissä Baltia ja Venäjä. Korkeampaan jalostusarvoon pyritään profiilien jalostuksella pintäkäsittelymenetelmin sekä erityisesti nostamalla komponenttituotealueen osuutta liiketoiminnassa. Tulevaisuuden haasteisiin liiketoiminta-alue vastaa jo alkaneilla kustannustehokkutta nostavilla toimenpiteillä. Sisäisillä, tuotanto-osastojen omilla kehitysohjelmilla ja investoinneilla lisätään toiminnan tuottavuutta.

Profiilit: ulkoinen myynti  
1994 - 1998, Mmk



Helkama-pyörissä pyörii -mitkäs muut kuin alumiiniprofiilivanteet, kevyesti ja kestävästi.

## Sähkötekniset tuotteet

Sähkötekniset tuotteet, Mmk	1998	1997	Muutos
Liikevaihto	150,8	128,6	22,2
Liikevoitto	20,8	13,7	7,1



Toimiston sähkö-, data- ja teleyhteydet voidaan toteuttaa kätevästi monipuolisen ja helposti muunneltavien DUCTEL pole pistorasiapylväiden avulla. Yhteydet Sanoma Osakeyhtiön syksyllä 1999 valmistuvassa Helsingin Sanomatalossa ratkaistaan näin hienotunteisesti: avokonttoreiden sähköt tuodaan työpisteisiin yläjakeluna alasottoputkea pitkin työpöydän alle piiloon jäävään paneeliin.





*Sähkötekniisten tuotteiden suunnannäyttäjät vasemmalta: Jarmo Tomperi, Kaapelihyllyt, Stig Winstén, Kosketinkiskot ja Matti Savolainen, Johtokanavat.*

### **Sähkötekniikan osaaja**

Sähkötekniiset tuotteet -liiketoiminta-alueen tuotejärjestelmät ovat Nordic Aluminiumin suunnittelemia ja kokoamia. Ne toimitetaan asiakkaille asennettavina tuotteina tai täydellisinä järjestelmäkokonaisuuksina. Sähkötekniisten tuotteiden kolme tuotealuetta muodostavat tuoteperheitä, joiden tunnettuja tavaramerkkejä ovat GLOBAL trac™ kosketinkiskojärjestelmät, DUCTEL® johtokanavajärjestelmät ja SYSTEMAL® kaapelihyllyjärjestelmät. Nordic Aluminiumin keskeisenä kilpailuetuna on teollisen perinteen tuoma sähkötekniinen osaaminen, joka näkyy tuoteinnovaatioissa, järjestelmien kattavuudessa ja asiakasystävällisyydessä sekä korkeassa tuotteiden ja toiminnan laadussa.

### **Myynti kasvoi ja vienti veti**

Sähkötekniisistä tuotteista sekä Kosketinkiskojen että Johtokanavien myynti kasvoi. Kosketinkiskojen kasvu perustui vientiin ja Johtokanavien kasvun taustalla vaikutti kotimaan kasvukeskuksien voimakas liiketilojen uudis- ja korjausrakentaminen. Sähkötekniiset tuotteet -liiketoiminta-alueen liikevaihto oli 150,8 Mmk (1997: 128,6 Mmk), kasvua edellisestä vuodesta oli 17,3 %. Liikevoitto nousi 13,7 Mmk:sta 20,8 Mmk:aan. Kosketinkiskoille vuosi 1998 oli ennätysellinen monellakin mittarilla mitattuna. Liikevaihto nousi kannattavasti 24 %. Suoran viennin osuus liikevaihdosta oli 71 % ja välillinen vienti mukaanlukien kosketinkiskomyynti suuntautui lähes kokonaisuudessaan Suomen ulkopuolelle. Johtokanavien myynnin kasvu jatkui tasaisena koko vuoden ajan. Määrätietoiset panostukset Ruotsiin ja Norjaan alkoivat tuottaa tulosta ja vientimyynti näihin maihin kasvoi. Kaapelihyllyt-tuotealueen liikevaihto ja toimitusmäärät säilyivät jokseenkin edellisen vuoden tasolla huolimatta teollisuusrakentamisen suhteellisen alhaisesta volyymista päämarkkinoilla Suomessa ja saksankielisessä Euroopassa.

### **Vireää tuotekehitystä**

Kosketinkiskot-tuotealueella kehitettiin uusi 1-vaihekiskojärjestelmä Pohjois-Amerikan johtavan valaisinvalmistajan Lithonia Lighting Inc:in kanssa. Keväällä Hannoverin messuilla esiteltiin uusi valaisimen virranottolaite, jonka kehittämisessä painotettiin erityisesti käyttäjystävällisyyttä ja asennushelpoutta. Hannoverissa oli myös esillä uutta tekniikkaa edustava GLOBAL control kosketinkiskojärjestelmä. Tässä järjestelmässä 3-vaihekiskoon on lisätty erilliset ohjauspiirit, joilla päästään yksilöllisesti ohjaamaan kiskoon kiinnitettyjä valaisimia. Johtokanavat-tuotealueella viimeisteltiin uuden JOKA johtokanavajärjestelmän kehitystyö. Tämä uusi tuote lanseerattiin markkinoille vuoden 1999 alussa ja se on suunniteltu erityisesti kotimaassa vallitsevaan kilpailuympäristöön. Kaapelihyllyissä SYSTEMAL tuotevalikoiman uudistus saatiin loppusuoralle ja koko tuoteperhe lanseerataan huhtikuun 1999 alussa. Nordic Aluminium suojaa aktiivisesti innovatiivisuuttaan ja tuotekehityksensä tuloksia tavaramerkkein, mallisuojojin ja patentein. Vuonna 1998 patenteja kertyi neljä kappaletta.

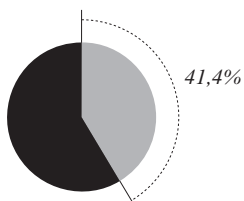
### **Kosketinkiskojen ennätysvuosi**

Vaikka kilpailutilanne vientimarkkinoilla kiristyi 1998 aikana, vuosi oli kosketinkiskoille ennätysellinen eri tavoin mitattuna. Uusia asiakkaita saatiin niin vanhoilta kuin uusiltakin markkina-alueilta. Vienti Hollantiin kaksinkertaistui ja Italiaan kiskojärjestelmiä toimitettiin 52 % enemmän edelliseen vuoteen verrattuna. Myös tutut asiakaskumppanit kasvattivat ostojaan. Suoran viennin osuus liikevaihdosta oli 71 % ja välillinen vienti mukaanlukien kosketinkiskomyynti suuntautui lähes kokonaisuudessaan vientimarkkinoille. Kosketinkiskojärjestelmien Euroopan markkinaosuus on



*Valaistustarpeet muuttuvat aika ajoin ja valaisimien paikkoja on joskus vaikea määrittää etukäteen. GLOBAL trac kosketinkiskojärjestelmät on suunniteltu joustaviksi ja helposti muunneltaviksi ja niitä käytetään mm. museoissa, näyttelytiloissa, tavaramuseoissa, kouluissa ja laboratorioissa.*

### **Osuus konsernin myynnistä 1998**





*Kosketinkiskot vievät valoa kansoille globaalisti. GLOBAL base 1-vaihekosketinkiskojärjestelmä on suunniteltu yhteistyössä englantilaisen Thorn Lightingin kanssa. Järjestelmä tuotiin markkinoille vuoden 1998 alussa ja se sai hienon vastaanoton erityisesti Englannin ja Ranskan markkinoilla.*

arvionne mukaisesti kasvanut 40 %:iin vahvistaen edelleen Nordic Aluminiumin asemaa selvänä markkinajohtajana. Tuotealueen liikevaihto nousi edelliseen vuoteen verrattuna 24 % ja tulos vieläkin enemmän.

Kiskoja toimitettiin moniin projekteihin, kuten Suomenlinnan juhluvuotta varten kunnostettuun museoon, useaan ranskalaiseen museoon, kuten Chateau d'Angersiin, Carrefour- ja C&A-tavarataloketjuihin sekä Helsingin, Kööpenhaminan ja Oslon uusiin lentokenttärakennuksiin.

Kosketinkiskot-tuotealueelle vuosi 1998 oli vahvan tuotekehityksen aikaa. Pohjois-Amerikan johtavalle valaisinvalmistajalle Lithonia Lighting Inc:lle kehitettiin uusi 1-vaihekosketinkiskojärjestelmä. Toimitukset alkavat kuluvaan vuoteen alussa ja ne tuovat lähivuosien aikana merkittävän lisäyksen tuotealueen laskutukseen sekä varmistavat ja vahvistavat jalansijan Pohjois-Amerikan kosketinkiskomarkkinoilla. Kevään Hannoverin messuilla esiteltiin uusi MULTI-adapter valaisimen virranottoalaite, jonka kehittämisessä on painotettu erityisesti käyttäjäystävällisyyttä sekä asennushelpoutta. Adapterin tuotanto aloitettiin syksyn 1998 aikana. Hannoverissa oli myös esillä uutta tekniikkaa ja tulevaisuutta edustava GLOBAL control kosketinkiskojärjestelmä. Järjestelmässä on 3-vaihekiskoon lisätty erilliset ohjauspiirit LON- tai DMX-signaaleja varten, joilla päästään ohjaamaan kiskoon asennettuja valaisimia yksilöllisesti. Ohjauskiskojärjestelmässä voidaan kuljettaa tulevaisuudessa valonohjauksen lisäksi muitakin signaaleja, kuten LVI-informaatiota ja ohjata sen kulkua vaikkapa tietokoneen avulla.

Vuonna 1999 panostukset tuotekehitykseen ja tuotannon automatisointiin sekä logistiikkayhteistyöhön tavarantoimittajien ja avainasiakkaiden kanssa jatkuvat. Näillä toimenpiteillä sekä 1998 lanseeratulla uusilla tuotteilla kosketinkiskoilla on myös jatkossa merkittävät kasvuedellytykset.

#### ***Yhä useamman toimiston sähköt DUCTEL johtokanavista***

Johtokanavien myynti kasvoi 29 % edelliseen vuoteen verrattuna. Kotimaan kasvukeskuksissa voimakas toimistotilojen uudis- ja korjausrakentamisen lisääntyminen nosti johtokanavien kysynnän heti alkuvuodesta korkealle tasolle. Markkinakasvu jatkui koko vuoden.

Merkittävimpiä kohteita olivat muun muassa johtokanavatoimitukset Tieto Corporation Oyj:lle Espooseen, Helsingin Lasipalatsiin, Hermia 5 -rakennusvaiheeseen Tampereelle ja Oulun Yliopiston päärakennukseen. Määrätietoiset markkinointi-



*Rakentaako silta vai tunneli? Yli sadan vuoden kädenväännön jälkeen Ruotsia ja Tanskaa yhdistää vuoden 2000 keväällä 8-kilometrinen Juutinrauman tunneli-siltayhdistelmä, johon toimitamme yhteensä 50 kilometriä SYSTEMAL kaapelihyllyjämme. Alumiiniset kaapelihyllyt ovat korroosionkestävinä vaativassa meri-ilmastossakin kuin kotonaan. Kuvan keskipyronit kohoavat yli 200 metrin korkeuteen.*

toimenpiteet Ruotsin ja Norjan markkinoille tuottivat tulosta. Myynti kasvoi selvästi edellisvuoteen verrattuna. Molemmilla markkinoilla on saavutettu merkittävät alumiinisten johtokanavien markkinaosuudet. Vienti Venäjälle käynnistyi suotuisasti, mutta elokuussa alkaneet talousvaikeudet leikkasivat loppuvuoden myyntiä ja toimitusmäärät jäivät hieman edellisvuotisista.

Kokonaisjärjestelmäosaamisen ja tuotekehityspanostuksien tuottamien räätälöityjen asiakasratkaisujen ansiosta DUCTEL pole pistorasiapylväiden avulla toteutetaan yhä useampien avokontto-reiden työpisteiden sähkö- ja tietoliikenneyhteydet. Tällaisia kohteita ovat muiden muassa TKK Tietotekniikantalo Espoossa ja KOY Westport Helsingissä. Teknisen asiakaspalvelun merkitys korostuu kokonaisjärjestelmätoimituksissa. Sen kehittäminen ja hyvän toimituskäytön ja -varmuuden säilyttäminen ja parantaminen ovat keskeisimpiä tulevaisuuden haasteita. Uudet JOKA johtokanavat tuotiin markkinoille vuoden 1999 alussa. Järjestelmä on suunniteltu erityisesti Suomen kilpailuille markkinoille.

Toimitilarakentamisen kasvun hidastuessa keskeisillä markkina-alueillamme uskomme kuitenkin hyvään markkinakehitykseen jo käsitteeksi muodostuneen DUCTEL johtokanavajärjestelmän ja uusien JOKA kanavien ansiosta.

### Kaapelihyllyissä kilpaillaan

Kaapelihyllyt-tuotealueen laskutus säilyi lähes vuoden 1997 tasolla. Kysyntä kotimaan markkinoilla oli edellisvuoden tapaan vilkasta liikerakentamisessa, mutta teollisuusrakentaminen pysyi edelleen suhteellisen alhaisella tasolla. Markkinoita väritti edellisvuoden tapaan voimakas hintakilpailu. Nordic Aluminium on kotimaan markkinajohtaja alumiinisilla kaapelihyllyillään ja markkinaosuus kasvoi vuoden 1998 aikana. Vientimarkkinoilla vuosi 1998 alkoi hiljaisesti. Aasian kriisin syveneminen ja ennusteet sen laajenemisesta viivästyttivät teollisuusprojektien toteutuksia. Tämä näkyi erityisesti alkuvuoden laskutuksessa. Venäjän talouskehityksen jyrkkä lasku loi lisää epävarmuutta maailmanlaajuisesti. Epävarmuudesta huolimatta Kaapelihyllyt-tuotealueen vientilaskutus ja volyymit saavuttivat vuoden 1997 tason syksyn hyvästä kysynnästä johtuen.

Kotimaassa merkittävimmät toimituskohteet olivat Helsinki-Vantaan lentoaseman keskiterminaali ja Nokia Telecommunicationsin toimitilahanke HTV Tampereella. Viennissä vuoden 1998 merkittävin kohde oli toimitusten alkaminen Juutinrauman siltaanprojektiin. Yhteensä 50 kilometrin kaapelihyllytoimitukset jatkuvat vuoden 2000 alkupuolelle asti. Merkittäviä vientitoimituksia tehtiin myös paperitehtaille Kiinaan ja Indonesiaan.

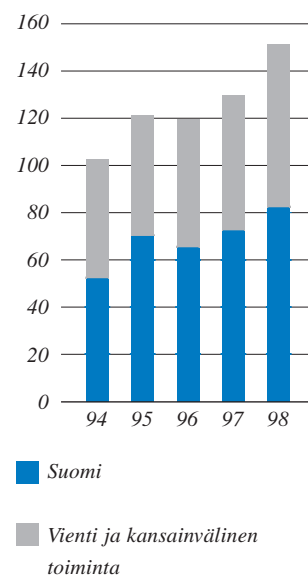
Tärkeimmät kehitystoimenpiteet Kaapelihyllyt-tuotealueella kohdistuivat koko toiminnan uudelleen-organisointiin ja kustannustehokkuuden parantamiseen. Organisaatiomuutoksen kautta haettiin itsenäinen linja Kaapelihyllyt-tuotealueen kehittämiselle. Tilaus-toimitusprosessin tehostamisella ja valmistuksen ATK-ratkaisuilla parannettiin merkittävästi sisäisen toiminnan kustannustehokkuutta. Tuotekehityksessä saatettiin loppusuoralle SYSTEMAL tuotevalikoimauudistus ja räätälöitiin erikoisratkaisuja projekteihin ja uusille vientiedustajille. Edellä mainitut toimenpiteet vaikuttivat positiivisesti kannattavuuteen, toimitusvarmuuteen ja asiakaspalvelukykyyn.

Vuoden 1999 aikana liiketilarakentamisen kasvu kotimaassa tullee hidastumaan ja kilpailu kiristymään entisestään. Teollisuusrakentamisessa sen sijaan on odotettavissa kasvua. Viennissä vuoden 1998 aikana solmitut uudet yhteistyösopimukset alkavat kantaa hedelmää ja kasvua on talouden epävarmuustekijöistä huolimatta odotettavissa. Vuoden 1999 aikana jatketaan kustannustehokkuuden ja asiakaspalvelukyvyn parantamiseen tähtääviä toimenpiteitä.



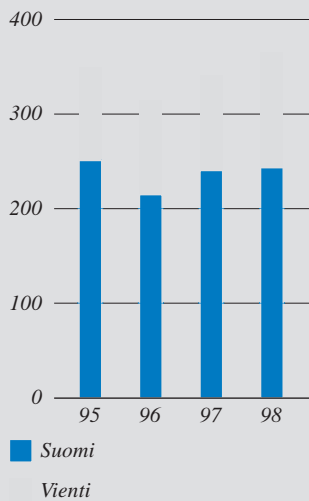
*Uudistunut SYSTEMAL tuoteperhe tuodaan kokonaisuudessaan markkinoille entistä monipuolisempaan huhtikuussa 1999. Monipuolinen, modulaarinen ja helposti muunneltava järjestelmä hoitaa kaapelien reitityksen mitä erilaisimmassakin olosuhteissa.*

### Sähkötekniset tuotteet: ulkoinen myynti 1994 - 1998, Mmk

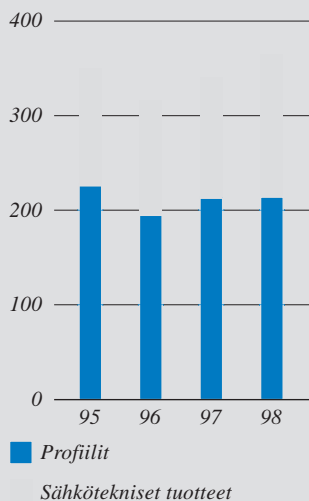


# Hallituksen toimintakertomus 1.1. - 31.12.1998

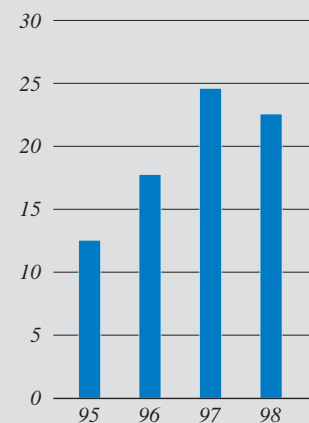
## Liikevaihto, Mmk



## Myynti liiketoiminta-alueittain, Mmk



## Voitto ennen satunnaisia eriä, Mmk



## Vuosi lyhyesti

Nordic Aluminium -konsernin liikevaihto kasvoi vuonna 1998. Kiristynyt kilpailu ja kustannuskehitys kavensivat marginaaleja erityisesti vähemmän jalostetuissa tuotteissa. Korkeamman jalostusasteen tuotteiden kasvava osuus ja menestykset vientimarkkinoilla nostivat kuitenkin vuosituloksen tyydyttäväksi. Tilikauden voitto kasvoi 16,1 Mmk:aan (1997: 14,9 Mmk) ja tase vahvistui edelleen. Tilikauden päättyessä oma-varaisuus oli 47,6 %.

## Kysynnässä heilahteluja

Nordic Aluminiumin alumiiniprofilien kysyntä vuoden 1998 alussa jatkui ajankohtaan nähden hyvällä, edellisvuoden lopun tasolla. Kotimaan rakentamisen kohonnut volyymi näkyi poikkeuksellisesti läpi koko talvikauden alumiiniprofilien kysynnässä. Myös vientimarkkinoilla, Ruotsissa ja Länsi-Euroopassa, kysyntä oli vuoden ensimmäisen kolmanneksen aikana hyvä. Merkkejä kasvaneesta varovaisuudesta asiakaskunnan tilauskäyttäytymisessä ilmaantui alkukesästä. Tilauksia tehtiin hyvin lyhyellä toimitusajalla, mikä yhtäältä merkitsi hetkellisiä toimitushuippuja, toisaalta pitemmän ajan tilauskannan pienenemistä. Vuoden viimeisellä kolmanneksella kotimaisten profiili-asiakkaiden kysyntä väheni merkittävästi verrattuna edellisen vuoden vastaavaan ajanjaksoon. Alumiiniprofilien kokonaiskysyntä Pohjoismaissa v. 1998 päättyi samoihin lukemiin kuin edellisenä vuonna. Alumiinikomponenttien kysyntä oli sen sijaan tasaisempaa ja kasvu jakautui koko vuodelle. Myynti kasvoi erityisesti vientimarkkinoilla.

Sähköteknisistä tuotteista sekä Kosketinkiskojen että Johtokanavien myynti kasvoi. Kosketinkiskojen kasvu perustui vientiin ja Johtokanavien kasvun taustalla vaikutti kotimaan kasvukeskuksien voimakas liiketilojen uudis- ja korjausrakentaminen. Nordic Aluminiumin tuotealueiden markkinamenestys näkyi liikevaihdon selvänä kasvuna siitäkin huolimatta, että trendinomaisesti laskeva alumiinin hintakehitys siirrettiin myyntihintoihin. Korkeamman jalostusasteen sähkötekniisten tuotteiden kasvulukemiin raaka-aineen hintavaikutus jäi pienemmäksi kuin vähemmän jalostettujen profiilien kohdalla.

Huhtikuun 16. päivänä julkistettiin merkittävä yhteistyösopimus Pohjois-Amerikan johtavan valaisinvalmistajan Lithonia Lighting Inc:in kanssa. Sopimus antaa Nordic Aluminium Oyj:lle vahvan jalansijan Pohjois-Amerikan markkinoilla ja sen odotetaan kasvattavan kosketinkiskoliiketoiminnan nykyisiä toimitusmääriä noin 50 %:lla lähimmän kolmen vuoden aikana.

## Konsernirakenne ja toiminnan organisointi

Nordic Aluminium -konsernin muodostavat emoyhtiö Nordic Aluminium Oyj Helsingistä sekä tytäryhtiö Nordic Aluprofiler AB Tukholmasta. Tytäryhtiö toimii Nordic Aluminiumin myyntiyhtiönä Ruotsissa. Yhtiörakenteessa ei tapahtunut muutoksia vuoden aikana. Nordic Aluminiumin liiketoiminta-alueet Profiilit ja Sähkötekniset tuotteet muodostuvat molemmat kolmesta tuotealueesta. Profiilien tuotealueet ovat Asiakasprofiilit, Rakennusjärjestelmät ja Komponentit. Sähkötekniisten tuotteiden kolme tuotealuetta ovat Kosketinkiskot, Johtokanavat ja Kaapelihyllyt. Ruotsissa toimiva tytäryhtiö Nordic Aluprofiler AB:n toiminta on osa Profiilit-liiketoiminta-aluetta. Nordic Aluminiumin tuotanto ja sen muu toiminta on keskittynyt Kirkkonummen tehtaalle.

## Euro

Nordic Aluminium Oyj esittää tilinpäätöksensä vuodelta 1998 markkamääräisenä. Konsernin koti- ja raportointivaluuttana vuonna 1999 on edelleen markka. Toiminnassaan konserni on varautunut kuitenkin toimimaan rinnakkain myös euromääräisesti.

## Liikevaihto

Nordic Aluminium -konsernin liikevaihto vuonna 1998 oli 364,2 Mmk (1997: 341,8 Mmk). Kasvua edellisestä vuodesta oli 7 prosenttia. Viennin osuus liikevaihdosta nousi edelleen ja oli nyt 33 % (1997: 30 %). Korkean jalostusasteen tuotteiden osuus oli 53 % liikevaihdosta. Vastaava osuus vuonna 1997 oli 50 %. Venäjän markkinoiden murrostilalla ei ollut merkittäviä vaikutuksia Nordic Aluminiumin liikevaihtoon tai tulokseen.

Profiilit-liiketoiminta-alueen ulkoinen liikevaihto oli 213,4 Mmk, joka oli edellisen vuoden tasoa. Tämän liiketoiminta-alueen kokonaislaskutus oli 261,4 Mmk sisäisen myynti mukaanluettuna. Sähkötekniisten tuotteiden kasvun ansiosta tämä luku on edellisvuoden vastaavaa suurempi. Markkinakysynnän heiketessä kohti vuoden loppua

kilpailu kotimaassa kiristyi. Pohjoismaisten kilpailijoiden kasvavasta kiinnostuksesta Suomen markkinoita kohtaan ilmeni merkkejä. Profiilit-liiketoiminta-alueen vientilaskutus kasvoi 14 % edellisestä vuodesta.

Sähkötekniset tuotteet -liiketoiminta-alueen liikevaihto oli 150,8 Mmk (1997: 128,6 Mmk), kasvua edellisestä vuodesta oli 17 prosenttia. Kosketinkiskoille vuosi 1998 oli ennätyksellinen monellakin mittarilla mitattuna. Liikevaihto nousi kannattavasti 24 %. Suoran viennin osuus liikevaihdosta oli 71 % ja välillinen vienti mukaanlukien kosketinkiskotuotanto suuntautui lähes kokonaisuudessaan Suomen ulkopuolelle. Myös Johtokanavien kotimaan myynti kasvoi selvästi ja kasvu jatkui tasaisena koko vuoden ajan. Määrätietoiset panostukset Ruotsiin ja Norjaan alkoivat tuottaa tulosta ja vientimyynti kasvoi. Teollisuusrakentamisen suhteellisen alhaisesta tasosta huolimatta Kaapelihyllyt-tuotealueen liikevaihto ja toimitusmäärät säilyivät jokseenkin edellisen vuoden tasolla. Kotimaan markkinoita värittä edellivuoden tapaan vaihtoehtoisten kaapelihyllymateriaalien aiheuttama voimakas hintakilpailu, joihin pystyttiin vastaamaan mm. kehittämällä sisäistä toimintaa.

### Tulos

Nordic Aluminium -konsernin liikevoitto vuodelta 1998 oli 23,1 Mmk (1997: 24,9 Mmk). Liikevaihdon selvästä kasvusta huolimatta kova kilpailutilanne aiheutti sen, että liikevoiton osuus liikevaihdosta laski edellisen vuoden 7,3 %:sta 6,4 %:iin. Tämä johtui erityisesti Profiilit-liiketoiminta-alueen kannattavuuden heikkenemisestä. Profiilien liikevoitto aleni 11,2 Mmk:sta 2,3 Mmk:aan, kun sen sijaan Sähkötekniset tuotteet -liiketoiminta-alueen liikevoitto nousi 13,7 Mmk:sta 20,8 Mmk:aan.

Nordic Aluminium -konsernin liikevaihto ja liikevoitto liiketoiminta-alueittain ilmenevät viereisestä taulukosta.

Profiilit-liiketoiminta-alueen liikevoiton pieneneminen johtui matalakatteisemman viennin kasvusta ja vuoden lopun maltillisesta volyyminkehityksestä. Lisäksi tulokseen vaikutti vuoden 1998 aikana vallinnut alumiinin maailmanmarkkinahinnan laskeva trendi. Nordic Aluminiumin raaka-ainekustannukset olivat kuitenkin edellistä vuotta korkeammat lähinnä alumiini- ja valuuttajohdannaisten kaupan ajoituksista johtuen. Samanaikaisesti asiakashintoja sopeutettiin laskevaan alumiinin maailmanmarkkinahintaan. Vuonna 1997 yhtiön raaka-ainekustannukset kasvoivat puolestaan hitaammin maailmanmarkkinahinnan nousuun nähden. Nordic Aluminiumin harjoittaman aktiivisen raaka-aine- ja valuuttajohdannaiskauppojen tarkoituksena on vakauttaa pitkän aikavälin tulosta ja näin tasoittaa hetkittäisten, lyhyen aikavälin muutosten vaikutuksia.

Sähkötekniisten tuotteiden liikevaihdon ja liiketuloksen kasvu johtuu kosketinkiskojärjestelmien myynnin merkittävästä kasvusta sekä uusille että vanhoille asiakkaille. Kustannustehokkuuden kasvun ansiosta myös kaapelitietuotteiden tuloskehitys oli myönteinen. Uusien tuotteiden osuus liiketoiminta-alueen kasvusta oli merkittävä.

Konsernin kulurakenteessa ei tapahtunut suuria muutoksia vuoden 1998 aikana. Alhaisemman jalostusasteen tuotteiden myyntikatteiden kaventuminen hintakilpailussa ja kiinteiden kulujen nousu pienensivät liikevoittoa. Tulos rahoituserien jälkeen oli nyt 22,4 Mmk kun vastaava tulos edellisenä vuonna oli 24,4 Mmk. Kun vuonna 1998 ei syntynyt satunnaiskuluja (vuonna 1997: 3,5 Mmk) voitto ennen veroja kasvoi edellisen vuoden 20,9 Mmk:sta 22,4 Mmk:aan. Tilikauden voitto kasvoi 16,1 Mmk:aan (1997: 14,9 Mmk).

Liikevaihto henkilöä kohden on Nordic Aluminiumissa noussut tasaisesti kolmen viimeisen vuoden ajan. Tämä suhdeluku oli nyt 0,95 Mmk, kun se edellisen vuoden päättyessä oli 0,93 Mmk ja vuotta ennen 0,85 Mmk.

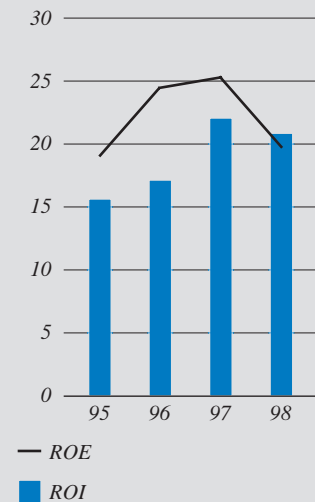
### Kannattavuus

Tilikauden voitto osaketta kohden oli 3,48 mk (1997: 3,28 mk). Nordic Aluminium -konsernin oman pääoman tuotto (ROE) vuonna 1998 oli 19,8 % (1997: 25,1 %). Sijoitetun pääoman tuotto (ROI) oli 20,7 % (22,1 %).

### Rahoitus ja tase

Nordic Aluminiumin nettorahoituskulut vuonna 1998 olivat 0,8 Mmk, eli 0,2 % liikevaihdosta. Vuoden 1998 päättyessä Nordic Aluminium -konsernin velkaantumisaste (gearing) oli 6,8 %. Edellisen vuoden vastaavana ajankohtana se oli 17,5 % prosenttia. Omavaraisuusaste tilikauden päättyessä oli 47,6 % kun se edellisen vuoden vas-

### ROE ja ROI, %



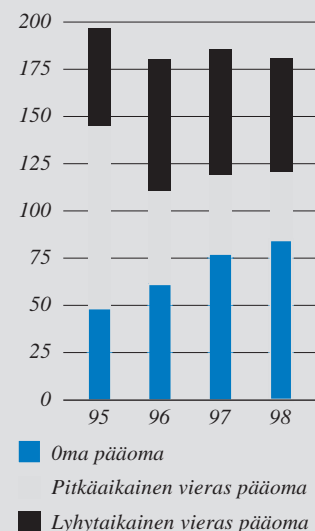
### Liikevaihto, Mmk

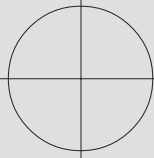
	1998	1997	Muutos,%
Profiilit	261,4	256,9	1,8
Sähkötekniset tuotteet	150,8	128,6	17,3
Sis. laskutus	-48,0	-43,7	
<b>Yhteensä</b>	<b>364,2</b>	<b>341,8</b>	<b>6,6</b>

### Liikevoitto, Mmk

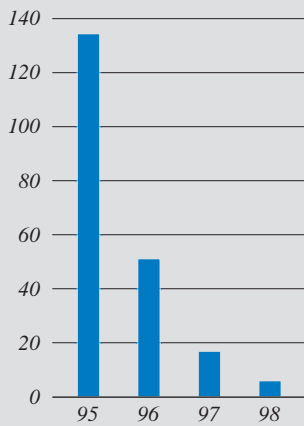
	1998	1997	Muutos,%
Profiilit	2,3	11,2	-79,5
Sähkötekniset tuotteet	20,8	13,7	51,8
<b>Yhteensä</b>	<b>23,1</b>	<b>24,9</b>	<b>-7,2</b>

### Tase, Mmk

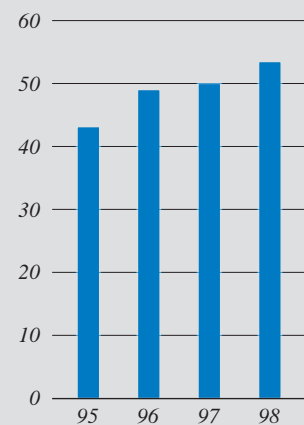




### Gearing, %

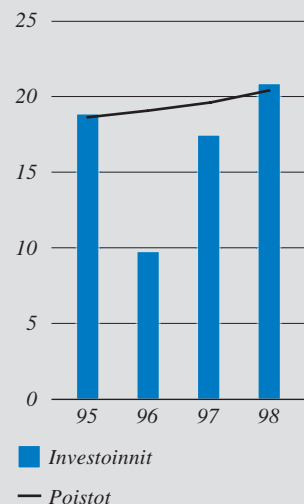


### Korkean jalostusasteen tuotteiden osuus, %<sup>\*)</sup>



<sup>\*)</sup> osuus liikevaihdosta.

### Investoinnit ja poistot, Mmk



taavana ajankohtana oli 41,0 %. Korollinen vieras pääoma vuoden 1998 päättyessä oli 34,4 Mmk. Vastaava määrä edellisen vuoden päättyessä oli 42,1 Mmk.

Nordic Aluminium -konsernin taseen loppusumma vuoden lopussa oli 180,2 Mmk. Edellisen vuoden lopussa vastaava summa oli 186,9 Mmk.

Maksuvalmius säilyi koko vuoden hyvänä. Current ratio oli 1,5 ja edellisenä vuonna se oli 1,4.

### Tilaukanta

Tilaukanta, joka on alumiinituoteteollisuudessa yleisesti melko lyhyt, oli vuoden 1998 päättyessä 21,2 Mmk. Edellisen vuoden vastaavana ajankohtana tilaukanta oli 26,8 Mmk. Tilaukannan lasku heijastaa markkinoiden odottavaa tilaa. Tilaukannan alenemiseen vaikuttivat myös raaka-aineen hinnanlasku sekä tehostuneesta toiminnasta johtuneet lyhyemmät toimitusajat ja kohentunut toimituskyky.

### Tutkimus- ja kehitystoiminta

Nordic Aluminiumin tuotekehityksen menot vuonna 1998 olivat 8,2 Mmk (1997: 7,4 Mmk) ja 2,2 % liikevaihdosta.

Profiilit-liiketoiminta-alueella jatkettiin panostusta profiilitekniiseen osaamiseen. Tiiviissä yhteistyössä asiakaskunnan kanssa tapahtuvan suunnittelutyön tarkoituksena on auttaa asiakkaita parantamaan omien lopputuotteidensa kilpailukykyä. Komponentti-alueella jatkettiin lamellirakenteisen jäähdytysprofiilin kehitystyötä päämääränä sähkö- ja elektroniikkateollisuuden tarpeita palveleva entistä parempi jäähdytysteho tilavuusyksikköä kohti. Rakennusjärjestelmät-tuotealueella kehitettiin pintalistattomia, liimamalla alumiiniprofiileihin kiinnitettäviä lasijulkisivuja, jotka ovat tämänhetken ja tulevaisuuden arkkitehtuuria julkisivurakentamisessa.

Kosketinkiskot-tuotealueella kehitettiin uusi 1-vaihekiskojärjestelmä Pohjois-Amerikan johtavan valaisinvalmistajan Lithonia Lighting Inc:in kanssa. Keväällä Hannoverin messuilla esiteltiin uusi valaisimen virranotto-laite, jonka kehittämisessä painotettiin erityisesti käyttäjäystävällisyyttä ja asennushelpoutta. Hannoverissa oli myös esillä uutta tekniikkaa edustava GLOBAL control kosketinkiskojärjestelmä. Tässä järjestelmässä 3-vaihekiskoon on lisätty erilliset ohjauspiirit, joilla päästään ohjaamaan kiskoon kiinnitettyjä valaisimia yksilöllisesti.

Johtokanavat-tuotealueella viimeisteltiin uuden JOKA-johtokanavajärjestelmän kehitystyö. Tämä uusi tuote lanseerattiin markkinoille vuoden 1999 alussa, ja se on suunniteltu erityisesti kotimaan kilpailuympäristöön. Kaapelihyllyissä uuden SYSTEMAL hyllyjärjestelmän kehitystyö saatiin loppusuoralle.

### Investoinnit

Käyttömaisuuteen investoitiin vuonna 1998 yhteensä 20,8 Mmk, joka on 5,7 % liikevaihdosta (1997: 17,5 Mmk ja 5,1 %). Vuoden merkittävimpiä investointikohteita olivat puristimien modernisointiin liittyvät hankinnat, joilla mm. tehostettiin profiilien puristuksen jälkeistä käsittelyä. Lisäksi investoitiin puristintyökaluvalmistuksen laitteistoihin. Tällä parannettiin Nordic Aluminiumin edellytyksiä hyödyntää entistä paremmin oman työkaluvalmistuksen etuja mm. asiakaspalvelunopeudessa. Komponentti-tuotealueella investoitiin uusiin työstökeskuksiin. Lithonia Lightingin 1-vaihekiskon uusi tuotantolinja ja sen komponenttien muovipuristustyökalut sekä mestit ajettiin vuoden aikana sisään koetoimitusten yhteydessä. Varsinaiset tuote-toimitukset alkavat vuoden 1999 alussa ja tuotannollinen valmius on hyvä. Vuoden 1998 investoinnit rahoitettiin ilman ulkopuolista rahoitusta.

### Valtuutukset

Yhtiön hallituksella ei ole voimassaolevaa valtuutusta osakepääoman korottamiseen ja/tai optio- tai vaihtovelkakirjalainojen ottamiseen.

### Optiolainat

Yhtiökokous 2.4.1998 päätti optiolainan ottamisesta Nordic Aluminium Oyj:n ja tytäryhtiö Nordic Aluprofiler AB:n henkilöstöltä. Optiolainan määrä oli 300.000 mk ja sen merkintäaika 11.5. - 29.5.1998. Lainan velkakirjoihin liittyy yhteensä 300.000 optiotodistusta. Kukin optiotodistus oikeuttaa merkitsemään yhden osakkeen hintaan 65 mk. Osakkeita voidaan optiotodistuksilla merkitä porrastetusti 1.5.1999, 1.5.2000, 1.5.2001 ja 1.5.2002 alkaen. Merkintäaika päättyy kaikilla optiotodistuksilla 30.5.2006. Nämä merkinnät voivat nostaa osakepääomaa enintään 2,25 milj. markalla, joka vastaa 6,1 % yhtiön äänivallasta.

Kokouksessaan 12.8.1998 hallitus totesi, että optiolainan koko pääoma 300.000 mk on hyväksytysti merkitty, ja että koko pääoma on yhtiön hallussa. Henkilöstöstä 105 henkilöä, eli 27 % merkitsi lainaa. Johto merkitsi optiolainaa yhteensä 25.000 markalla.

### Omistussuhteet

Vuoden 1998 päättyessä Nordic Aluminium Oyj:llä oli yhteensä 809 osakkeenomistajaa. Osakepääoma oli vuoden lopussa 34,6 Mmk ja osakkeiden kokonaismäärä 4.616.132. Osakekannan markkina-arvo vuoden päättyessä oli 125,9 Mmk. Osakkeen kurssikehitys oli vuoden aikana laskeva ja keskimääräinen kurssi vuoden 1998 viimeisenä pörsipäivänä oli 27,28 mk (1997: 42,08 mk). Oma pääoma osaketta kohden oli vuoden päättyessä 18,56 mk (16,60 mk).

Yhtiön hallituksen jäsenten ja toimitusjohtajan omistuksessa tai määräysvallassa oli vuoden lopussa Nordic Aluminium Oyj:n osakkeita 1.666.740 kpl. Näiden osakkeiden osuus koko osakekannasta ja äänivallasta on 36,1 %.

Vuoden 1998 lopussa hallintarekisteröityjen osakkeenomistajien hallussa oli 6,6 % osakepääomasta.

### Omistusmuutokset

Vuoden aikana yhtiö tiedotti muutamista merkittävistä omistusmuutoksista.

Helmikuun 5. päivänä yhtiö ilmoitti saaneensa tiedon siitä, että Henderson Investors Limited ja sen hallinnoimien yritysten osakkeiden osuus yhtiön äänimäärästä ja osakkeista oli alittanut 10 % rajan ja oli tuolloin 9,94 %.

Helmikuun 13. päivänä yhtiö ilmoitti saaneensa tiedon siitä, että Stig Lival-Lindström ja hänen määräysvallassaan olevan Oy Lival Ab:n yhteenlaskettu osuus yhtiön äänimäärästä ja osakkeista oli noussut yli 10 %, jolloin se oli yhteensä 10,6 %.

Helmikuun 27. päivänä yhtiö sai tiedon Veikko Laine Oy:n omistussuuden ylittäneen 10 %, joka oli tuolloin 10,58 % yhtiön äänimäärästä ja osakkeista.

### Henkilöstö

Vuoden 1998 keskimääräinen henkilöstövahvuus oli 383 (1997: 368). Vuoden päättyessä Nordic Aluminium -konsernin palveluksessa oli yhteensä 372 henkilöä (1997: 368). Emoyhtiön vastaavat henkilöstömäärät olivat keskimäärin 379 (1997: 363) ja vuoden päättyessä 367 (1997: 364).

Nordic Aluminium on strategiansa pohjalta yhdessä henkilöstön kanssa ja yhdessä omaksuttujen arvojen perusteella määritellyt ne perusosaamiset, joita jokaisen henkilöstöön kuuluvan tulisi hallita. Koulutuksen painopiste on sijoitettu liiketoimintakokonaisuuden ymmärtämiseen ja tietotekniikkaan. Myös laadun ja kielitaidon kehittäminen ovat keskeisiä koulutusalueita. Työkykyä ylläpitävä projektitoiminta on jatkunut aktiivisena. Vuoden aikana systematisoitiin henkilöstönkehittämisen prosessi henkilöstön toteuttamana projektina. Siinä luotiin selkeä viitekehys henkilöstönkehittämiselle yrityksessä.

### Yhtiökokous

Nordic Aluminium Oyj:n varsinainen yhtiökokous 2.4.1998 vahvisti yhtiön tilinpäätöksen, voitonjakoehdotuksen, myönsi vastuuvapauden asianosaisille, valitsi hallituksen ja hyväksyi yhtiöjärjestyksen muutokset mukaanlukien yhtiön uuden nimimuodon Nordic Aluminium Oyj (engl. Nordic Aluminium Plc).

Hallituksen ehdotuksen mukaisesti vuoden 1997 osinko oli 1,50 mk osakkeelta eli yhteensä 6 924 198 mk.

Yhtiökokous valitsi Nordic Aluminium Oyj:n hallituksen varsinaisiksi jäseniksi Henrik Eklundin, Tapio Hintikan, Antti Lagerroosin, Pertti Laineen, Stig Lival-Lindströmin ja Pentti Ranta-ahon. Hallitus valitsi kokouksessaan 15.4. puheenjohtajakseen Tapio Hintikan.

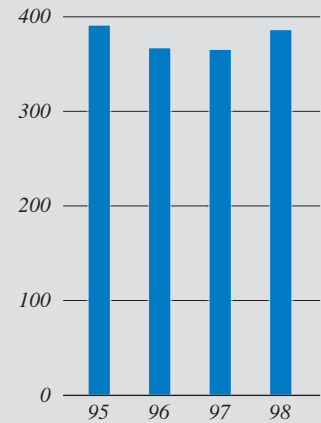
Yhtiön toimitusjohtajana toimi Kari Blomberg.

Varsinainen yhtiökokous valitsi tilintarkastusyhteisöksi Tilintarkastajien Oy Ernst & Youngin. Tilintarkastajina toimivat Kristian Hallbäck, KHT ja Harri Pärssinen, KHT.

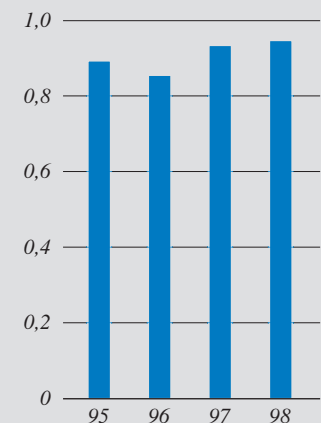
### Yhtiön hallinnointi

Nordic Aluminium Oyj hallituksen ja toimitusjohtajan valinta ja työnjako noudattavat osakeyhtiölain ja yhtiöjärjestyksen määräyksiä eikä hallituksen jäsenille ole määrätty erityisiä valvontavastuita. Varsinaisessa yhtiökokouksessa valittu yhtiön hallitus esitellään sivulla 41.

Henkilöstön määrä keskimäärin



Liikevaihto/henkilö, Mmk



### Vuoden lopussa Nordic Aluminium -konsernin henkilöstö jakautui seuraavasti:

	1998	1997	Muutos
Profiiilit	265	262	+3
Sähkötekniset tuotteet	81	79	+2
Muut	26	27	-1
<b>Yhteensä</b>	<b>372</b>	<b>368</b>	<b>+4</b>

Vuoden lopussa Suomen ulkopuolella konsernin palveluksessa oli yhteensä 5 henkilöä.

## **Osinkopolitiikka**

Yhtiö noudattaa osingonjaossa pitkäjänteistä tulosta myötäilevää osingonjakopolitiikkaa. Hallituksen vuoden 1998 osingonjakoehdotus 1,50 markkaa osakkeelta (1997: 1,50 markkaa) merkitsee 43 %:in osinkosuhdetta (1997: 39 %).

## **Ympäristöasiat**

Nordic Aluminium -konserni toimii alumiinin jalostusketjun keskellä. Toiminta alkaa maahan tuoduista alumiiniharkoista. Alumiinimateriaali on Nordic Aluminium Oyj:n edustamassa jalostusketjun vaiheessa ympäristöystävällinen ja turvallinen materiaali. Alumiinimateriaali voidaan kierrättää 100 %:sti, eikä prosessissa menetä mitään alumiinin hyvistä ominaisuuksista. Euroopassa alumiinista kierrätetään tällä hetkellä esimerkiksi autoteollisuudessa 95 % ja rakennusteollisuudessa 85 %. Myös Nordic Aluminium kierrättää kaiken omassa tuotannossa syntyneen alumiinijätteen pääasiallisesti omassa valimossaan. Nordic Aluminium toimii aktiivisesti alumiinin hyötykäytön ja ympäristöystävällisyyden edistäjänä Suomen Metalliteollisuuden Keskusliiton Alumiinituotteet-toimialaryhmän jäsenenä.

Yhtiön sisällä jatkettiin ympäristöasioiden koulutusta aiempien suuntaviivojen mukaisesti. Vahvistetun ympäristöpolitiikkansa mukaisesti konserni osoittaa kaikessa toiminnassaan huolenpitoa ympäristöasioita kohtaan. Ympäristövastuu kattaa sekä ulkoisen että sisäisen ympäristön. Myös terveys- ja turvallisuusasiat kuuluvat hallituksen vahvistamaan ympäristöpolitiikkaan.

## **Oikeudenkäynnit**

Nordic Aluminiumilla ei ole vireillä oikeudenkäyntejä, eikä sen toimintaan liity muita hallituksen tiedossa olevia oikeudellisia riskejä, jotka vaikuttaisivat yrityksen toiminnan tulokseen.

## **Tietojärjestelmät ja vuosi 2000**

Nordic Aluminium Oyj on varautunut vuoden 2000 mahdollisiin tietotekniikkaongelmiin auditomalla yhtiön operatiiviset ja hallinnolliset tietojärjestelmät. Selvityksen perusteella on laadittu suunnitelma korjaaviksi toimenpiteiksi, jotka saatetaan loppuun vuoden 1999 ensimmäisen vuosipuoliskon aikana. Tietojärjestelmien päivittämisestä aiheutuvat, usealle vuodelle jakautuvat kustannukset on arvioitu noin 2,5 milj. markaksi, josta tilikauden aikana on toteutettu noin 0,5 milj. markkaa. Osa kustannuksista toteutuu hankintoina, jotka muutoinkin toteutuisivat yrityksen normaaleina tietojärjestelmä-uudistuksina, nyt vain aikaistettuina. Keskeisten yhteistyökumppaneiden kanssa tehdyt selvitykset osoittavat, ettei yhtiön ja sen keskeisten sidosryhmien välisistä tietojärjestelmäyhteyksistä aiheudu vuodesta 2000 johtuvia ongelmia yhtiölle. Kokonaispanostus järjestelmien ja laitteiden uudistamiseen on merkittävä ja sen rahalliset vaikutukset on otettu huomioon talouden suunnittelussa ja toiminnan näkymien arvioinnissa.

## **Tulevaisuuden näkymät**

Epävarmasta ja monisäikeisestä kysyntä- ja markkinatilanteesta huolimatta yhtiön johto uskoo, että operatiivinen tulos kuluvana vuonna säilyy vähintään edellisvuoden tasolla. Avainasemassa ovat hyvän jalostusketjun hallinnan lisäksi jalostusasteen ja tuottavuuden nostoon tähtäävät investoinnit sekä jo käynnistetyt kustannusleikkaukset.

Nordic Aluminiumin asiakastoimialojen kysyntänäkymät vaihtelevat esimerkiksi sähkö- ja elektroniikkateollisuuden vahvasta kasvusta liikerakentamisen laskeviin kysyntänäkymiin. Vuoden 1999 alun alumiiniprofilien kotimainen kysyntä on alhaisempaa kuin vuosi sitten. Kotimaan volyymin mahdollisen kasvun kokonaisuudessaan odotetaan jäävän vaatimattomaksi ja kilpailun kiristyvän uuden pohjoismaisen profiilivalmistuskapasiteetin myötä. Nordic Aluminium ja erityisesti Profiilit-liiketoiminta-alue jatkavat edelleen määrätietoista työtään jalostusasteen kohottamiseksi ja korkeamman jalostusasteen tuotteiden osuuden nostamiseksi tuotevalikoimassa. Kilpailuasemia vahvistavat asiakaskunnan kanssa solmitut pitkäjänteiset kumppanuudet. Vaikka keskeisten Euroopan vientimarkkinoiden kehitystä varjostaa yleinen taloudellinen epävarmuus, pitkälle jalostettujen kosketinkiskojärjestelmien myynnin kasvun odotetaan jatkuvan edelleen myös vuonna 1999.

# Nordic Aluminium -konserni

## TULOSLASKELMA (1000 FIM)

	1.1. - 31.12.1998	1.1. - 31.12.1997	Liitetieto
<b>Liikevaihto</b>	<b>364.232</b>	<b>341.797</b>	4
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen lisäys (+) tai vähennys (-)	-2.748	3.435	
Liiketoiminnan muut tuotot	1.646	1.483	
Materiaalit ja palvelut			
Aineet, tarvikkeet ja tavarat			
Ostot tilikauden aikana	151.438	141.322	
Varastojen lisäys (-) tai vähennys (+)	418	-840	
Ulkopuoliset palvelut	21.556	19.142	5
Henkilöstökulut			
Palkat ja palkkiot	65.780	64.457	6
Henkilösivukulut	21.368	21.413	6
Poistot ja arvonalentumiset			
Suunnitelman mukaiset poistot	20.361	19.480	7
Liiketoiminnan muut kulut	59.077	56.835	
Liiketoiminnan kulut ja poistot yhteensä	339.998	321.810	
<b>Liikevoitto</b>	<b>23.133</b>	<b>24.906</b>	
Rahoitustuotot ja -kulut:			
Muut korko- ja rahoitustuotot	1.548	2.007	
Korkokulut ja muut rahoituskulut	-2.322	-2.519	
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä	-773	-512	
<b>Voitto ennen satunnaiseriä</b>	<b>22.360</b>	<b>24.394</b>	
Satunnaiset erät			
Satunnaiset kulut	0	-3.466	
<b>Voitto ennen veroja</b>	<b>22.360</b>	<b>20.928</b>	
Tuloverot	-5.307	-4.180	
Laskennallisen verovelan muutos	-988	-1.868	
<b>TILIKAUDEN VOITTO</b>	<b>16.065</b>	<b>14.880</b>	

# Nordic Aluminium -konserni

## TASE (1000 FIM)

	31.12.1998	31.12.1997	Liitetieto
<b>VASTAAVAA</b>			
<b>Pysyvät vastaavat</b>			
Aineettomat hyödykkeet			
Aineettomat oikeudet	1.171	1.551	8
Muut pitkävaikutteiset menot	2	18	8
Keskeneräiset hankinnat	0	278	8
	1.173	1.847	
Aineelliset hyödykkeet			
Koneet ja kalusto	81.793	82.023	9
Muut aineelliset hyödykkeet	1.436	1.523	9
Keskeneräiset hankinnat	8.757	7.348	9
	91.986	90.894	
Sijoitukset			
Muut osakkeet ja osuudet	80	80	10, 11
	80	80	
<b>Vaihtuvat vastaavat</b>			
Vaihto-omaisuus			
Aineet ja tarvikkeet	3.208	3.625	
Keskeneräiset tuotteet	9.974	13.444	
Valmiit tuotteet/tavarat	10.436	9.714	
	23.618	26.783	
Saamiset			
Lyhytaikaiset			
Myyntisaamiset	32.206	34.813	
Lainasaamiset	77	59	
Muut saamiset	201	1.055	
Siirtosaamiset	2.234	2.631	
	34.718	38.558	
Rahat ja pankkisaamiset	28.623	28.724	
<b>VASTAAVAA YHTEENSÄ</b>	<b>180.199</b>	<b>186.885</b>	

**TASE (1000 FIM)****VASTATTAVAA****Oma pääoma**

	31.12.1998	31.12.1997	Liitetieto
Osakepääoma	34.621	34.621	13
Ylikurssirahasto	12.763	12.763	13
Edellisten tilikausien voitto	22.319	14.350	13
Muuntoero	-71	13	13
Tilikauden voitto	16.065	14.880	13

**Oma pääoma yhteensä****85.697****76.628****Vieras pääoma**

	31.12.1998	31.12.1997	
Pitkäaikainen			
Lainat rahoituslaitoksilta	26.741	34.444	16
Muut pitkäaikaiset lainat	300	0	15
Laskennallinen verovelka	8.023	7.036	14

35.064

41.480

## Lyhytaikainen

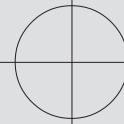
Ostovelat	27.549	30.925	
Muut lyhytaikaiset velat	7.833	7.722	
Siirtovelat	24.056	30.131	

59.438

68.778

**Vieras pääoma yhteensä****94.502****110.258****VASTATTAVAA YHTEENSÄ****180.199****186.885**

# Nordic Aluminium -konserni ja -emoyhtiö



## RAHOITUSLASKELMAT (1000 FIM)

	Konserni 1998	Konserni 1997	Emoyhtiö 1998	Emoyhtiö 1997
<b>LIIKETOIMINTA</b>				
<b>Tulorahoitus</b>				
Liikevoitto	23.133	24.906	23.033	25.520
Poistot	20.361	19.480	20.350	19.464
Rahoitustuotot ja -kulut	-773	-512	-864	-647
Satunnaiset tuotot ja kulut	0	-3.466	0	-3.466
Tilikauden verot	-5.307	-4.180	-5.307	-4.180
Laskennallisen verovelan muutos	-988	-1.868	0	0
	36.426	34.361	37.211	36.691
<b>Nettokäyttöpääoman muutos</b>				
Vaihto-omaisuus, lisäys (-)/vähennys (+)	3.165	-4.275	3.165	-4.275
Lyhytaikaiset liikesaamiset, lisäys (-)/vähennys (+)	3.003	-6.730	2.317	-4.239
Korottomat lyhytaik.velat, lisäys (+)/vähennys (-)	-9.451	11.425	-8.647	11.181
	-3.282	420	-3.165	2.667
<b>Liiketoiminnan kassavirta</b>	<b>33.143</b>	<b>34.781</b>	<b>34.046</b>	<b>39.358</b>
<b>INVESTOINNIT</b>				
Käyttöomaisuusinvestoinnit	-20.779	-17.513	-20.780	-17.513
<b>Kassavirta ennen rahoitusta</b>	<b>12.364</b>	<b>17.267</b>	<b>13.266</b>	<b>21.845</b>
<b>RAHOITUS</b>				
Lyhytaikaisten saamisten lisäys (-)/vähennys (+)	836	-892	859	-892
Lyhytaikaisten velkojen lisäys (+)/vähennys (-)	111	-12.907	111	-12.907
Pitkäaikaisten velkojen lisäys (+)/vähennys (-)	-6.416	-6.236	-7.404	-8.104
Osakepääoman lisäys (+)/vähennys (-)	0	3.181	0	3.181
Ylikurssirahaston lisäys (+)/vähennys (-)	0	2.288	0	2.288
Osingonjako	-6.924	-5.406	-6.924	-5.406
	-12.393	-19.972	-13.358	-21.840
<b>Laskelman mukainen likvidien varojen muutos, lisäys (+)/vähennys (-)</b>	<b>-29</b>	<b>-2.705</b>	<b>-92</b>	<b>5</b>
Oikaisuerät (muuntoero)	-71	13	0	0
<b>Taseen mukainen likvidien varojen muutos, lisäys (+)/vähennys (-)</b>	<b>-100</b>	<b>-2.691</b>	<b>-92</b>	<b>5</b>

# Nordic Aluminium Oyj

## TULOSLASKELMA (1000 FIM)

	1.1. - 31.12.1998	1.1. - 31.12.1997	Liitetieto
<b>Liikevaihto</b>	<b>360.487</b>	<b>337.590</b>	4
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen lisäys (+) tai vähennys (-)	-2.748	3.435	
Liiketoiminnan muut tuotot	1.646	1.483	
Materiaalit ja palvelut			
Aineet, tarvikkeet ja tavarat			
Ostot tilikauden aikana	151.119	141.191	
Varastojen lisäys (-) tai vähennys (+)	418	-840	
Ulkopuoliset palvelut	21.556	19.142	5
Henkilöstökulut			
Palkat ja palkkiot	65.119	62.817	6
Henkilösivukulut	21.092	20.846	6
Poistot ja arvonalentumiset			
Suunnitelman mukaiset poistot	20.350	19.464	7
Liiketoiminnan muut kulut	56.699	54.369	
Liiketoiminnan tuotot ja poistot yhteensä	336.353	316.988	
<b>Liikevoitto</b>	<b>23.033</b>	<b>25.520</b>	
Rahoitustuotot ja -kulut:			
Muut korko- ja rahoitustuotot	1.457	1.867	
Korkokulut ja muut rahoituskulut	-2.322	-2.514	
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä	-864	-647	
<b>Voitto ennen satunnaiseriä</b>	<b>22.169</b>	<b>24.873</b>	
Satunnaiset erät			
Satunnaiset kulut	0	-3.466	
<b>Voitto ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja</b>	<b>22.169</b>	<b>21.407</b>	
Tilinpäätössiirrot			
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+)	-3.527	-6.920	7
Tuloverot	-5.307	-4.180	
<b>TILIKAUDEN VOITTO</b>	<b>13.334</b>	<b>10.307</b>	

# Nordic Aluminium Oyj

## TASE (1000 FIM)

	31.12.1998	31.12.1997	Liitetieto
<b>VASTAAVAA</b>			
<b>Pysyvät vastaavat</b>			
Aineettomat hyödykkeet			
Aineettomat oikeudet	1.171	1.551	8
Muut pitkävaikutteiset menot	2	18	8
Keskeneräiset hankinnat	0	278	8
	1.173	1.847	
Aineelliset hyödykkeet			
Koneet ja kalusto	81.781	81.999	9
Muut aineelliset hyödykkeet	1.436	1.523	9
Keskeneräiset hankinnat	8.757	7.348	9
	91.974	90.870	
Sijoitukset			
Osuudet saman konsernin yrityksissä	886	886	10, 11
Muut osakkeet ja osuudet	80	80	10, 11
	966	966	
<b>Vaihtuvat vastaavat</b>			
Vaihto-omaisuus			
Aineet ja tarvikkeet	3.208	3.625	
Keskeneräiset tuotteet	9.974	13.444	
Valmiit tuotteet/tavarat	10.436	9.714	
	23.618	26.783	
Saamiset			
Lyhytaikaiset			
Myyntisaamiset	32.367	34.324	
Lainasaamiset	54	59	
Muut saamiset	201	1.055	
Siirtosaamiset	2.147	2.508	
	34.770	37.946	
Rahat ja pankkisaamiset	26.861	26.953	
<b>VASTAAVAA YHTEENSÄ</b>	<b>179.363</b>	<b>185.366</b>	

**TASE (1000 FIM)****VASTATTAVAA****Oma pääoma**

	31.12.1998	31.12.1997	Liitetieto
Osakepääoma	34.621	34.621	13
Ylikurssirahasto	12.763	12.763	13
Edellisten tilikausien voitto	4.440	1.058	13
Tilikauden voitto	13.334	10.307	13

**Oma pääoma yhteensä****65.158****58.749****Tilinpäätössiirtojen kertymä**

Poistoerot	28.655	25.127	14
------------	--------	--------	----

**Vieras pääoma**

Pitkäaikainen			
Lainat rahoituslaitoksilta	26.741	34.444	16
Muut pitkäaikaiset lainat	300	0	15

27.041

34.444

Lyhytaikainen			
Ostovelat	27.494	30.863	
Muut lyhytaikaiset velat	7.833	7.722	
Siirtovelat	23.181	28.460	

58.509

67.045

**Vieras pääoma yhteensä****85.550****101.490****VASTATTAVAA YHTEENSÄ****179.363****185.366**

# Tilinpäätöksen liitetiedot

## 1. KONSERNIRAKENNE

Nordic Aluminium konsernin muodostavat emoyhtiö Nordic Aluminium Oyj Helsingistä sekä tytäryhtiö Nordic Aluprofiler AB Tukholmasta. Tytäryhtiö toimii Nordic Aluminium Oyj:n myyntiyhtiönä Ruotsissa.

Nordic Aluminium -konsernin tilinpäätöksen jäljennökset ovat saatavissa Nordic Aluminium Oyj:n toimipisteestä PL 117, 02401 Kirkkonummi.

## 2. TILINPÄÄTÖKSEN LAADINTAPERIAATTEET

Tilikauden 1997 tuloslaskelman "Liikevaihto" ja "Liiketoiminnan muut kulut" on muokattu vastaamaan tilikauden 1998 määrittelyä.

EMU-valuuttojen määräiset saatavat ja velat on muutettu Suomen rahaksi käyttäen 31.12.1998 määriteltyjä kiinteitä muuntokursseja. Muut ulkomaanrahanmääräiset saatavat ja velat on muutettu Suomen rahaksi käyttäen tilinpäätöspäivän Suomen Pankin keskipäivän.

Yhtiö suojautuu raaka-ainehankintojen, valuuttamääräisten ostojen ja myyntien sekä lainakorkojen vaihteluihin liittyviltä riskeiltä johdannaisinstrumentteja (raaka-ainefutuurit ja -optiot, valuuttatermiinit ja -optiot, korko-optiot) käyttäen.

Valuuttatermiinien osalta jaksotetaan valuuttojen välinen korkoero ajan kulumisen perusteella. Muutoin suojauksista aiheutuneilla realisoituneilla ja realisoitumattomilla voitoilla ja tappioilla oikaistaan suojauksen kohteesta syntyneitä kuluja ja tuottoja. Siinä tapauksessa, että suojataan esim. tilauskannasta tulevaisuudessa syntyvää kassavirtaa, suojausinstrumentin arvos-

tustulosta ei sisällytetä tilinpäätökseen, vaan se kohdistetaan suojattavasta erästä aikanaan syntyviä tuottoja tai kuluja vastaan.

Korko-optioista maksetut preemiot jaksotetaan tasaisesti kuluksi option sopimuskaudelle.

Käyttöomaisuus on aktivoitu välittömään hankintamenuon. Kuluvan käyttöomaisuuden poistojen määrittämiseen on käytetty ennaltalaadittua poistosuunnitelmaa. Konsernissa on käytössä yhdenmukaiset poistoajat.

Vaihto-omaisuus esitetään keskihinta-periaatteen mukaisesti hankintamenuon tai sitä alemman jälleenhankintahinnan tai todennäköisen myyntihinnan määräisenä. Vaihto-omaisuuden hankintamenuon on sisällytetty muuttuvien menojen lisäksi hankinnan ja valmistuksen kiinteitä menoja.

## 3. KONSERNITILINPÄÄTÖKSEN LAADINTAPERIAATTEET

Konsernitilinpäätös on laadittu hankintamenuon menetelmällä.

Tytäryhtiön tase on muutettu Suomen markkoiksi tilinpäätöspäivän Suomen Pankin virallisen keskipäivän mukaan. Tuloslaskelma on muutettu Suomen markkoiksi keskipäivän, joka on keskiarvo kunkin kuukauden viimeisen päivän Suomen Pankin virallisesta keskipäivästä. Tytäryhtiön oman pääoman eliminoinnissa syntynyt muuntoero on kokonaan kohdistettu vapaaseen omaan pääomaan.

Tilinpäätössiirtojen kertymä on konsernitilinpäätöksessä esitetty jaettuna vapaaseen omaan pääomaan ja laskennalliseen verovelkaan.

	Konserni 1998 (1000 FIM)	Konserni 1997 (1000 FIM)	Emoyhtiö 1998 (1000 FIM)	Emoyhtiö 1997 (1000 FIM)
<b>4. LIIKEVAIHTO MARKKINA-ALUEITTAIN (Toimitusmaittain)</b>				
Suomi	243.509	239.659	243.509	239.659
Muut Pohjoismaat	47.964	40.962	44.219	36.755
EU-maat (ei Pohjoismaat)	53.455	43.104	53.455	43.104
Muu Eurooppa (ei EU, ei Pohjoismaat)	11.773	11.464	11.773	11.464
Muut markkina-alueet	7.531	6.608	7.531	6.608
<b>Yhteensä</b>	<b>364.232</b>	<b>341.797</b>	<b>360.487</b>	<b>337.590</b>

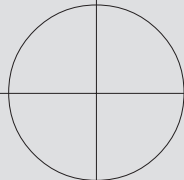
## 5. ULKOPUOLISET PALVELUT

Valmistustoiminnan alihankinta	7.918	6.814	7.918	6.814
Kunnossapito	13.638	12.328	13.638	12.328
<b>Yhteensä</b>	<b>21.556</b>	<b>19.142</b>	<b>21.556</b>	<b>19.142</b>

## 6. HENKILÖSTÖ

Palkat	65.780	64.458	65.119	62.817
Eläkekulut	9.995	9.892	9.929	9.739
Pakolliset henkilösivukulut	7.866	7.823	7.665	7.435
<b>Yhteensä</b>	<b>83.641</b>	<b>82.173</b>	<b>82.713</b>	<b>79.991</b>
Vapaaehtoiset henkilöstökulut	3.507	3.698	3.498	3.671
Henkilöstökulut tuloslaskelmassa	87.148	85.871	86.211	83.662
Luontoisetujen raha-arvo	623	711	587	614
<b>Yhteensä</b>	<b>87.771</b>	<b>86.582</b>	<b>86.798</b>	<b>84.276</b>

Hallituksen jäsenten ja toimitusjohtajien palkat ja palkkiot	1.026	1.422	1.026	805
--	-------	-------	-------	-----



	Konserni 1998 henkilöä	Konserni 1997 henkilöä	Emoyhtiö 1998 henkilöä	Emoyhtiö 1997 henkilöä
Henkilökunta keskimäärin	383	368	379	363

## 7. POISTOT

Poistoajat, jotka perustuvat arvioituihin taloudellisiin käyttö-aikoihin ovat seuraavat:

Aineettomat oikeudet	5 vuotta
Muut pitkävaikutteiset menot	5 vuotta
Koneet ja kalusto	4 - 20 vuotta
Muut aineelliset hyödykkeet	20 vuotta

Puristustyökalut kirjataan tulosta rasittaen hankintavuonna. Liiketoiminnan 20.3.1995 hankinnan yhteydessä ostetut puristustyökalut 40 Mmk on kuitenkin aktivoitu ja poistetaan viiden vuoden tasapoistona ja on näinollen kokonaan poistettu maaliskuussa vuonna 2000.

	Konserni 1998 (1000 FIM)	Konserni 1997 (1000 FIM)	Emoyhtiö 1998 (1000 FIM)	Emoyhtiö 1997 (1000 FIM)
Suunnitelman mukaiset poistot:				
Aineettomat hyödykkeet				
Aineettomat oikeudet	820	935	820	935
Muut pitkävaikutteiset menot	15	99	15	99
Aineelliset hyödykkeet				
Koneet ja kalusto	11.439	10.359	11.428	10.343
Puristustyökalut	8.000	8.000	8.000	8.000
Muut aineelliset hyödykkeet	87	87	87	87
<b>Yhteensä</b>	<b>20.361</b>	<b>19.480</b>	<b>20.350</b>	<b>19.464</b>

Poistoeron muutos:

Aineettomat hyödykkeet				
Aineettomat oikeudet	0	0	-232	181
Muut pitkävaikutteiset menot	0	0	55	321
Aineelliset hyödykkeet				
Koneet ja kalusto	0	0	3.617	6.331
Muut aineelliset hyödykkeet	0	0	87	87
<b>Yhteensä</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3.527</b>	<b>6.920</b>

## 8. AINEETTOMAT HYÖDYKKEET

Aineettomat oikeudet				
Hankintameno 1.1.	4.101	4.050	4.101	4.050
Lisäykset	440	51	440	51
Vähennykset	0	0	0	0
Kertyneet sumu-poistot 31.12.	-3.370	-2.550	-3.370	-2.550
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.</b>	<b>1.171</b>	<b>1.551</b>	<b>1.171</b>	<b>1.551</b>

Muut pitkävaikutteiset menot

Hankintameno 1.1.	1.259	1.259	1.259	1.259
Lisäykset	0	0	0	0
Vähennykset	0	0	0	0
Kertyneet sumu-poistot 31.12.	-1.257	-1.241	-1.257	-1.241
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.</b>	<b>2</b>	<b>18</b>	<b>2</b>	<b>18</b>

Keskeneräiset hankinnat

Hankintameno 1.1.	278	0	278	0
Lisäykset	0	278	0	278
Vähennykset	-278	0	-278	0
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.</b>	<b>0</b>	<b>278</b>	<b>0</b>	<b>278</b>

	Konserni 1998 (1000 FIM)	Konserni 1997 (1000 FIM)	Emoyhtiö 1998 (1000 FIM)	Emoyhtiö 1997 (1000 FIM)
<b>9. AINEELLISET HYÖDYKKEET</b>				
Koneet ja kalusto				
Hankintameno 1.1.	90.537	77.920	90.426	77.809
Lisäykset	19.209	12.617	19.209	12.617
Vähennykset	0	0	0	0
Kertyneet sumu-poistot 31.12.	-37.953	-26.514	-37.854	-26.427
Kirjanpitoarvo 31.12.	71.793	64.023	71.781	63.999
Puristustyökalut				
Hankintameno 1.1.	40.000	40.000	40.000	40.000
Lisäykset	0	0	0	0
Vähennykset	0	0	0	0
Kertyneet sumu-poistot 31.12.	-30.000	-22.000	-30.000	-22.000
Kirjanpitoarvo 31.12.	10.000	18.000	10.000	18.000
Muut aineelliset hyödykkeet				
Hankintameno 1.1.	1.749	1.749	1.749	1.749
Lisäykset	0	0	0	0
Vähennykset	0	0	0	0
Kertyneet sumu-poistot 31.12.	-313	-226	-313	-226
Kirjanpitoarvo 31.12.	1.436	1.523	1.436	1.523
Keskeneräiset hankinnat				
Hankintameno 1.1.	7.348	2.781	7.348	2.781
Lisäykset	8.757	7.348	8.757	7.348
Vähennykset	-7.348	-2.781	-7.348	-2.781
Kirjanpitoarvo 31.12.	8.757	7.348	8.757	7.348
<b>10. KÄYTTÖOMAISUUSARVOPAPERIT JA MUUT PITKÄAIKAISET SIIJOITUKSET</b>				
Tytäryhtiöosakkeet				
Hankintameno 1.1.	0	0	886	886
Kirjanpitoarvo 31.12.	0	0	886	886
Muut osakkeet ja osuudet				
Hankintameno 1.1.	80	0	80	0
Lisäykset	0	80	0	80
Kirjanpitoarvo 31.12.	80	80	80	80

## 11. ERITTELY YHTIÖN OMISTAMISTA OSAKKEISTA

	Emoyhtiö 1998	Emoyhtiö 1997
<b>Tytäryhtiöosakkeet:</b>		
Nordic Aluprofiler AB, Ruotsi		
Omistusosuus	100 %	100 %
Osakkeiden lukumäärä	1.000 kpl	1.000 kpl
Osakkeiden nimellisarvo	SEK 100.000,00	SEK 100.000,00
Osakkeiden kirjanpitoarvo	FIM 886.290,00	FIM 886.290,00
Tilikauden tulos	SEK 284.886,06	SEK -337.325,01

### Muut osakkeet ja osuudet:

Helsinki Halli Oy		
Osakkeiden lukumäärä	4 kpl	4 kpl
Osakkeiden nimellisarvo	FIM 40.000,00	FIM 40.000,00
Osakkeiden kirjanpitoarvo	FIM 80.000,00	FIM 80.000,00
Osakkeiden verotusarvo	FIM 89.600,00	FIM 59.600,00
Suomen Asiakastieto Oy		
Osakkeiden lukumäärä	6 kpl	6 kpl
Osakkeiden nimellisarvo	FIM 900,00	FIM 900,00
Osakkeiden kirjanpitoarvo	FIM 0,00	FIM 0,00
Osakkeiden verotusarvo	FIM 3.660,00	FIM 2.370,00

## 12. SAAMISET KONSERNIYHTIÖILTÄ

Myyntisaamiset Nordic Aluprofiler AB, 1000 FIM	2.310	2.396
--	-------	-------

## 13. OMA PÄÄOMA

	Konserni 1998 (1000 FIM)	Konserni 1997 (1000 FIM)	Emoyhtiö 1998 (1000 FIM)	Emoyhtiö 1997 (1000 FIM)
Osakepääoma 1.1.	34.621	31.440	34.621	31.440
Osakepääoman korotus	0	3.181	0	3.181
Osakepääoma 31.12.	34.621	34.621	34.621	34.621
Ylikurssirahasto 1.1.	12.763	10.475	12.763	10.475
Muutos	0	2.288	0	2.288
Ylikurssirahasto 31.12.	12.763	12.763	12.763	12.763
Vapaa oma pääoma 1.1.	29.243	19.755	11.365	6.463
Osingonjako	-6.924	-5.406	-6.924	-5.406
Tilikauden tulos	16.065	14.880	13.334	10.307
Muuntoero	-71	13	0	0
Vapaa oma pääoma 31.12.	38.313	29.243	17.774	11.365

Konsernin vapaaseen omaan pääomaan sisältyy jakokelvotonta tilinpäätössiirtojen kertymään liittyvää oman pääoman osuutta, joka vuonna 1998 on 20.631 tmk. Konsernin jakokelpoiset varat ovat näinollen 17.681 tmk.

#### 14. TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄÄ VASTAAVAT VEROVELAT

Poistoeroon 28.655 tmk kohdistuva verovelka on 8.023 tmk.

#### 15. VAIHTOVELKAKIRJA- JA MUUT PITKÄAIKAISET LAINAT

Varsinainen yhtiökokous päätti 2.4.1998 optiolainan ottamisesta seuraavin ehdoin: Optiolainan määrä on 300 tmk. Lainasta annetaan tuhatviisisataa 200 markkan nimellisarvoista velka-

kirjaa, joihin kuhunkin kuuluu kaksisataa optiotodistusta. Laina päivättiin 29.5.1998. Laina-aika on kolme vuotta. Laina maksetaan takaisin yhtenä eränä 29.5.2001. Kukin optiotodistus oikeuttaa sen haltijan merkitsemään yhden 7,50 markkan nimellisarvoisen Nordic Aluminium Oyj:n osakkeen. Nordic Aluminium Oyj:n osakepääoma voi merkintöjen seurauksena nousta enintään 300.000 uudella osakkeella eli enintään 2.250 tmk:lla.

#### 16. VELAT, JOTKA ERÄÄNTYVÄT 5 VUODEN TAI SITÄ PITÄMÄN AJAN KULUTTUA

	Konserni 1998 (1000 FIM)	Konserni 1997 (1000 FIM)	Emoyhtiö 1998 (1000 FIM)	Emoyhtiö 1997 (1000 FIM)
Lainat rahoituslaitoksilta	0	3.630	0	3.630

#### 17. VASTUUSITOUUMUKSET

Konsignaatiovastuut	11.007	7.712	11.007	7.712
Vuokravastuut	13.747	24.240	13.586	23.923
Leasingvastuut	5.595	3.956	5.595	3.956
Annetut yritysikiinnitykset omien velkojen vakuudeksi	100.000	100.000	100.000	100.000

#### 18. JOHDANNAISSOPIMUKSET

##### Kohde-etuuksien arvot

Korko-optiot	10.000	30.000	10.000	30.000
Valuuttatermiinisopimukset	36.433	56.590	36.433	56.590
Metallifutuurisopimukset	13.528	35.019	13.528	35.019

##### Käyvät arvot

Korko-optiot	0	1	0	1
Valuuttatermiinisopimukset	42	2.042	42	2.042
Metallifutuurisopimukset	-752	-1.454	-752	-1.454

Johdannaissopimusten käyvät arvot on laskettu tilinpäätöspäivänä vallitsevilla markkinahinnoilla ja valuuttamääräiset voitot ja tappiot on muutettu Suomen markkoiksi tilinpäätöspäivänä noteeratuilla Suomen Pankin valuuttakursseilla.

Vuoden 1998 lopussa oli kirjaamatta valuuttatermiineistä syntyneitä arvostustappiota 70 tmk ja metallifutuuereista syntyneitä arvostustappiota 752 tmk. Molemmat erät kohdistuvat vuoden 1999 aikana toteutettaviin toimitussopimuksiin ja budjetoituun myyntiin.

# Osakkeet ja osakepääoma

## Osakkeet ja osakepääoma

Nordic Aluminium Oyj:n osakkeet on noteerattu Helsingin Pörssissä huhtikuusta 1997 alkaen. Yhtiön kaupankäyntitunnus on NOA1V ja pörssierä 100 kpl. Kansainvälisessä pörssikaupassa käytettävä ISIN-koodi on FI0009006415. Yhtiöllä on yksi osakesarja, jolloin kaikilla osakkeilla on yhtäläinen äänioikeus ja oikeus osinkoon. Osakkeen nimellisarvo on 7,50 mk ja osakkeiden kokonaismäärä vuoden 1998 päättyessä oli 4.616.132. Osakepääoma vuoden lopussa oli 34,6 Mmk. Yhtiö-kokouksen 2.4.1998 päättämästä henkilöstölle suunnatusta optiolainasta on lisätietoa hallituksen toimintakertomuksessa sivulla 20.

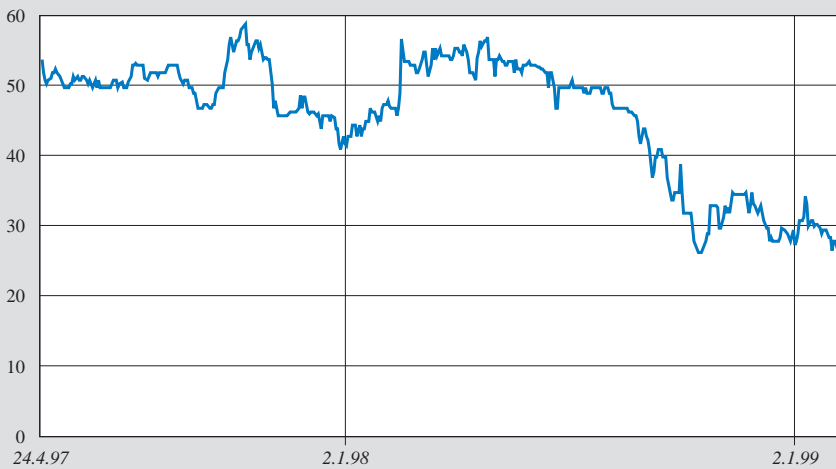
## Valtuudet osakepääoman korottamiseen

Hallituksella ei ole voimassa olevaa valtuutusta korottaa osakepääomaa ja/tai ottaa optio- tai vaihtovelkakirjalainoja.

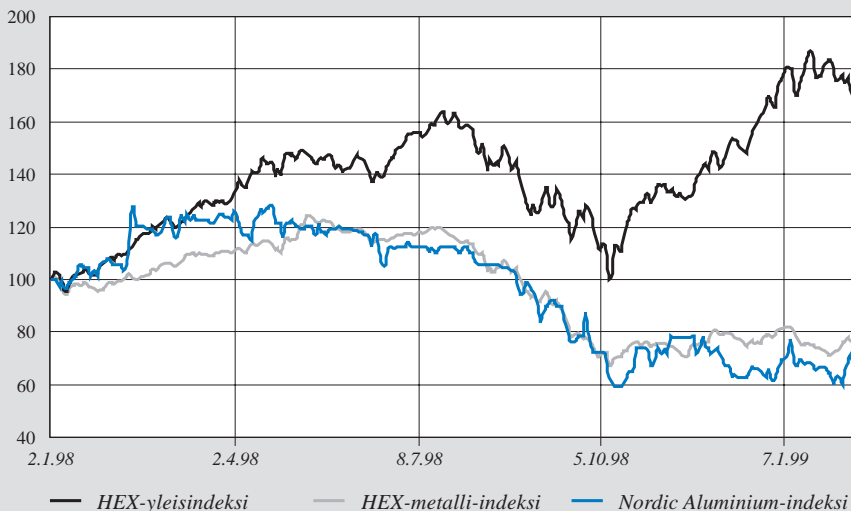
## Kurssikehitys ja osakevaihto

Osakkeen vuoden 1998 keskimurssi oli 44,53 mk ja viimeisen pörssipäivän keskimurssi oli 27,28 mk. Vuoden korkein noteeraus oli 58,00 mk ja alin 26,00 mk. Osakkeita vaihdettiin vuoden aikana 4.908.909 kappaletta yhteensä 218,6 Mmk:lla. Keskimääräinen päivävaihto oli 874.444 mk ja 19.636 kappaletta. Osakkeiden markkina-arvo vuoden lopussa oli 125,9 Mmk. Osakkeen verotusarvo on 20 mk.

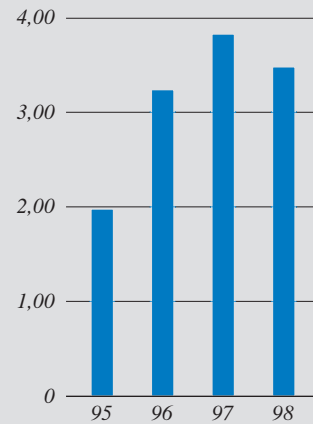
## Osakekurssikehitys, mk



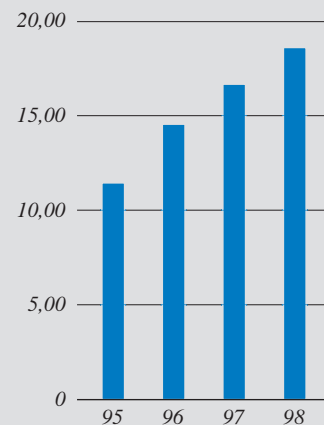
## Indeksoitu osakekurssikehitys

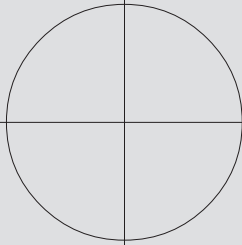


## Tulos/osake, mk



## Oma pääoma/osake, mk





### Lunastusvelvollisuus

Yhtiöjärjestykseen sisältyy lunastusvelvollisuutta koskeva pykälä, jonka mukaan osakkeenomistaja, jonka osuus yhtiön kaikista osakkeista tai osakkeiden tuottamasta äänimäärästä saavuttaa tai ylittää 33 1/3 tai 50 %, on velvollinen lunastamaan muiden osakkeenomistajien vaatimuksesta näiden osakkeet ja niihin osakeyhtiölain mukaan oikeuttavat arvopaperit siten kun yhtiöjärjestyksessä määrätään.

### Omistukset

Vuoden 1998 lopussa yrityksellä oli yhteensä 809 osakkeenomistajaa ja hallintarekisteröityjen omistajien osuus oli 6,6 %. Kymmenen suurinta omistajaryhmää omisti 64 % Nordic Aluminiumin osakkeista. Sektoreittain omistusta tarkasteltuna suurin osuus, 36,9 %, oli yrityksillä. Yrityksen listautuessa vuonna 1997 noin neljännes henkilöstöstä merkitsi yhtiön osakkeita. Yhtiön hallituksen jäsenten ja toimitusjohtajan omistuksessa tai määräysvallassa oli Nordic Aluminium Oyj:n osakkeita 1.666.740 kpl. Näiden osakkeiden osuus koko osakekannasta ja äänivallasta on 36,1 %. Lisäksi yrityksen johto merkitsi optiolainaa yhteensä 25.000 markalla. Mikäli kaikki näiden optioiden mukaiset merkintäoikeudet käytetään, osuus yhtiön osakepääomasta ja äänivallasta olisi 0,5 %. Vuoden 1998 merkittävistä omistusmuutoksista kerrotaan hallituksen toimintakertomuksessa sivulla 21.

### OSAKEKOHTAISET TUNNUSLUVUT

	1998	1997	1996	1995
Tulos/osake, mk	3,48	3,83	3,23	1,99
Tilikauden voitto/osake, mk	3,48	3,28	3,23	1,99
Nimellisosinko/osake, mk	1,50 <sup>1)</sup>	1,50	1,18	
Osinkosuhte, %	43,1 <sup>1)</sup>	39,1	40,0 <sup>2)</sup>	
Efektiiivinen osinkotuotto, %	5,5 <sup>1)</sup>	3,6		
Osakkeiden vaihto, kpl	4.908.909	4.294.702		
Osakkeiden vaihto, %	106,3	94,8		
Oma pääoma/osake, mk	18,56	16,60	14,71	11,49
P/E -luku	7,8	11,0		
Osakekannan markkina-arvo, Mmk	125,9	194,2		
Osingonjako, Mmk	6,9 <sup>1)</sup>	6,9	5,4	
Osakemäärä, kpl	4.616.132	4.616.132	4.192.000	4.192.000
Osakkeiden lukumäärän painotettu keskiarvo kauden aikana, kpl	4.616.132	4.531.332		
Pörssikurssit, mk:				
- tilikauden alin	26,00	41,00		
- tilikauden ylin	58,00	59,50		
- tilikauden keskikurssi	44,53	51,92		
- keskikurssi 30.12.	27,28	42,08		
Nimellisarvo mk/osake	7,50	7,50	7,50	7,50
Verotusarvo mk/osake	20,00	29,00	10,00	9,10

<sup>1)</sup> Hallituksen ehdotus

<sup>2)</sup> Laskettu osinkoon oikeuttavien osakkeiden mukaan, joiden lukumäärä oli 4.581.052 kappaletta.

Nordic Aluminium Oyj:n liiketoiminta käynnistyi 20.3.1995 ja osakkeenoteeraus Helsingin Pörssissä alkoi 24.4.1997.

Tunnuslukujen laskentakaavat ovat sivulla 39.

**Suurimmat osakkeenomistajat 31.12.1998**

	Osakelukumäärä	Osuus osakkeista ja äänivallasta, %
Veikko Laine Oy	870.740	18,9
Oy Lival Ab	670.400	14,5
Merita Pankki Oy, hallintarekisteröidyt	285.900	6,2
Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Ilmarinen	261.800	5,7
Esa Rannila	211.300	4,6
Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Tapiola	210.900	4,6
Tapiola Keskinäinen Vakuutusyhtiö	141.500	3,1
Kuntien Eläkevakuutus	120.000	2,6
Työeläkekassa	102.000	2,2
Metalliteollisuuden Keskusliitto	80.100	1,7
Muut	1.661.492	36,0
<b>Yhteensä</b>	<b>4.616.132</b>	<b>100,0</b>

**Osakkeenomistus sektoreittain 31.12.1998**

	Osakelukumäärä	Osuus osakkeista ja äänivallasta, %
Yritykset	1.701.470	36,9
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	1.054.050	22,8
Julkisyhteisöt	924.350	20,0
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	47.420	1,0
Kotitaloudet	880.028	19,1
Ulkomaat	7.700	0,2
Odotusluettelolla	1.114	0,0
<b>Yhteensä</b>	<b>4.616.132</b>	<b>100,0</b>

**Osakkeenomistajat 31.12.1998 osakeomistuksen mukaan**

Osakkeiden määrä	Omistajat, lkm	%	Osakelukumäärä	%
1 - 200	290	35,9	35.648	0,8
201 - 2.000	432	53,4	292.440	6,3
2.001 - 20.000	53	6,6	291.540	6,3
20.001 - 200.000	28	3,5	1.484.350	32,2
200.001 -	6	0,7	2.511.040	54,4
Odotusluettelolla			1.114	0,0
<b>Yhteensä</b>	<b>809</b>	<b>100,0</b>	<b>4.616.132</b>	<b>100,0</b>

# Voitonjakoehdotus

Konsernin vapaa oma pääoma konsernitaseen 31.12.1998 mukaan on 38.312.804,53 mk ja jakokelpoiset varat 17.681.458,93 mk. Emoyhtiön tilikauden voitto on 13.333.781,94 mk, jonka jälkeen emoyhtiön vapaa oma pääoma on 17.774.214,27. Hallitus esittää, että osinkoa jaetaan 1,50 markkaa osakkeelta eli yhteensä 6.924.198,00 mk ja että loput 10.850.016,27 mk jätetään vapaaseen omaan pääomaan.

Helsingissä 9.2.1999

Tapio Hintikka	Henrik Eklund	Antti Lagerroos
Pertti Laine	Stig Lival-Lindström	Pentti Ranta-aho

# Tilintarkastuskertomus

## **Nordic Aluminium Oyj:n osakkeenomistajille**

Olemme tarkastaneet Nordic Aluminium Oyj:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilivuodelta 1998. Hallituksen ja toimitusjohtajan laatima tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen sekä konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelman, taseen ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon tilinpäätöksestä ja hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, että tilinpäätös on oleellisilta osin oikein laadittu. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty hallituksen jäsenten sekä toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

Tilinpäätös, joka osoittaa voittoa 13.333.781,94 mk, on laadittu kirjanpitolain sekä tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjanpitolaissa tarkoitetulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Tilinpäätös konsernitilinpäätöksineen voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallituksen jäsenille sekä toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilikaudelta. Hallituksen esitys tuloksen käsittelystä on osakeyhtiölain mukainen.

Olemme tutustuneet tilikauden aikana julkistettuihin osavuosisikatsauksiin. Käsittelemme mukaan osavuosisikatsaukset on laadittu niitä koskevien säännösten mukaisesti.

Helsingissä 10. helmikuuta 1999

TILINTARKASTAJIEN OY - ERNST & YOUNG  
KHT-yhteisö

Kristian Hallbäck  
KHT

Harri Pärssinen  
KHT

# Tunnuslukujen laskentakaavat

## TALOUDELLISTA KEHITYSTÄ KUVAAVIEN TUNNUSLUKUIEN LASKENTAKAAVAT JA SELVITYKSET

Tulos ennen satunnaisia eriä:

Saadaan suoraan tuloslaskelmakaavasta

Tilikauden verot:

Tuloslaskelman välittömät verot  
+ - satunnaisten erien verovaikutus

Tilikauden voitto:

Tulos ennen veroja  
./ tilikauden välittömät verot

Oman pääoman tuotto-% (ROE):

Tulos ennen satunnaisia eriä  
./ tilikauden verot  
Oma pääoma + tilinpäätössiirtojen kertymä  
(keskimäärin vuoden aikana) x 100

Sijoitetun pääoman tuotto-% (ROI):

Tulos ennen satunnaisia eriä  
+ korkokulut ja muut rahoituskulut  
Taseen loppusumma ./ korottomat velat  
(keskimäärin vuoden aikana) x 100

Maksuvalmius (Current ratio):

Vaihto- ja rahoitusomaisuus  
Lyhytaikainen vieras pääoma

Investointien omarahoitusaste:

Rahoituslaskelman mukainen tulorahoitus  
Nettoinvestoinnit x 100

Omavaraisuusaste:

Oma pääoma + tilinpäätössiirtojen kertymä  
Taseen loppusumma ./ saadut ennakot x 100

Velkaantumisaste:

Korolliset velat kauden lopussa  
./ rahat ja pankkisaamiset kauden lopussa  
Oma pääoma kauden lopussa x 100

## OSAKEKOHTAISTEN TUNNUSLUKUIEN LASKENTAKAAVAT JA SELVITYKSET

Tulos/osake:

Tulos ennen satunnaisia eriä  
./ tilikauden verot  
Osakkeiden osakeantikorjattu keskimääräinen  
kappalemäärä vuoden aikana

Tilikauden voitto/osake:

Tulos ennen veroja  
./ tuloslaskelman välittömät verot  
Osakkeiden osakeantikorjattu keskimääräinen  
kappalemäärä vuoden aikana

Nimellisosinko/osake:

Yhtiökokouksen vahvistama osinko osakelajeittain

Osinkosuhde:

Osakeantikorjattu osinko/osake  
Tulos/osake x 100

Efektiiivinen osinkotuotto:

Osakeantikorjattu osinko/osake  
Osakeantikorjattu pörssikurssi 31.12.  
(Viimeisen kaupantekopäivän mukaisilla osakkeen  
kaupankäyntimäärillä painotettu keskikurssi) x 100

Oma pääoma/osake:

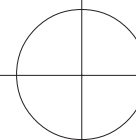
Taseen oma pääoma  
Osakkeiden osakeantikorjattu kappalemäärä 31.12.

P/E-luku:

Osakeantikorjattu pörssikurssi 31.12.  
Tulos/osake

Osakekannan markkina-arvo:

Osakkeiden lukumäärä x pörssikurssi 31.12.



Riskien hallinnan tarkoituksena on pienentää alumiinin hinnan, valuuttakurssien ja korkojen muutosten vaikutusta yhtiön tulokseen. Näitä riskejä pienennetään muun muassa erilaisilla johdannaissopimuksilla yhtiön rahoituspolitiikassaan määrittelemien periaatteiden mukaan. Johdannaisia käytetään suojaustarkoituksiin, eikä liike-toiminnasta syntyviä riskejä lisätä johdannaissopimuksilla.

Suojaustoiminnan pääpaino on taseen erien, tilauskannan ja sitovien myynti-, osto- ja rahoitussopimusten suojaamisessa. Budjetoituja ja arvioituja eriä sekä sitovia tarjouksia suojataan tapauskohtaisesti rahoituspolitiikan periaatteiden mukaan.

## **Alumiinin hintariskin hallinta**

Nordic Aluminium -konsernin alumiinituotteiden myynti ja alumiinin osto pohjautuvat alumiinin maailmanmarkkinahintaan. Hintariskin hallinnan tarkoituksena on vakauttaa alumiinin raaka-ainehinnan vaihteluita sekä pitää myynti- ja ostomäärät tasapainossa, jolloin alumiinin maailmanmarkkinahinnat eivät aiheuta vaihtelua yrityksen tulokseen. Alumiinin osto- ja myyntimäärien tasapainottamiseen käytetään tarvittaessa alumiini-johdannaisia, etupäässä alumiinifutuureita, mutta myös alumiinioptioita, jotka yleensä ovat kestoltaan alle vuoden mittaisia.

## **Valuuttariskin hallinta**

Yhtiön myynnistä ja ostoista noin kolmannes tapahtuu valuuttamääräisenä. Valuuttatulojen ja -menojen erotuksena syntyviä valuuttakohtaisia yli- tai alijäämiä tasapainotetaan mm. valuuttajohdannaisilla, etupäässä valuuttatermiinisopimuksilla ja tarvittaessa valuuttaoptioilla. Valuuttajohdannaiset ovat kestoltaan pääsääntöisesti alle vuoden mittaisia.

Nordic Aluminiumin kotivaluuttana vuonna 1999 on edelleen markka, mutta konserni varautuu rinnakkain toimimaan myös euromääräisesti. Euron käyttö vähentää viennissä syntyviä valuuttariskejä. Konsernin tärkeimmät vientivaluutat euroalueen ulkopuolella ovat Englannin punta, Ruotsin kruunu ja Yhdysvaltain dollari.

## **Korkoriskin hallinta**

Yhtiön korkoriskin hallinnassa pääpaino on markkinakorkoihin pohjautuvien lainojen ja saamisten hallinnassa. Tavoitteena on, että nettokorkokulut pysyvät suunnitellulla tasolla, ja etteivät korkojen muutokset vaikuta merkittävästi yhtiön tulokseen. Laina- ja saatavamääristä laskettua erotusta suojataan tarpeen mukaan korkojohdannaisilla. Suojaamisessa voidaan käyttää korkotermeineitä, korko-optioita ja koronvaihtosopimuksia.

# Hallitus



Kuvassa vasemmalta: Pertti Laine, Henrik Eklund, Tapio Hintikka, Pentti Ranta-aho, Stig Lival-Lindström ja Antti Lagerroos.

## **Tapio Hintikka**

(s. 1942)

DI

toimitusjohtaja, Hackman Oyj Abp

Luottamustehtävät:

hallituksen jäsen, MET

hallituksen jäsen, YTL

hallituksen jäsen, Nokian Renkaat Oyj

hallintoneuvoston jäsen, Sonera Oyj

hallintoneuvoston jäsen, NKF Holding N.V.

Omistaa henkilökohtaisesti 500 kpl

Nordic Aluminium Oyj:n osakkeita.

## **Pertti Laine**

(s. 1941)

Ekonomi

toimitusjohtaja, Veikko Laine Oy

Luottamustehtävät:

hallituksen jäsen, Arctos Capital Oyj

hallituksen jäsen, Finnlines Oyj

hallituksen pj, LänsiAuto Oy

Ei omista henkilökohtaisesti

Nordic Aluminium Oyj:n osakkeita.

## **Henrik Eklund**

(s. 1939)

DI

toimitusjohtaja, Sanitec Ltd Oy

Luottamustehtävät:

hallituksen jäsen, Sanitec Ltd Oy

hallituksen jäsen, Saunatec Oyj

johtoryhmän jäsen, Metra Oyj

Ei omista henkilökohtaisesti

Nordic Aluminium Oyj:n osakkeita.

## **Stig Lival-Lindström**

(s. 1937)

DE

toimitusjohtaja, Oy Lival Ab

Luottamustehtävät:

hallituksen pj, Oy Livalux Ab

hallituksen pj, Oy Nibel Ab

hallituksen jäsen, Eurolys AS

Omistaa henkilökohtaisesti 74.100 kpl

Nordic Aluminium Oyj:n osakkeita.

## **Antti Lagerroos**

(s. 1945)

OTL

toimitusjohtaja, Finnlines Oyj

Luottamustehtävät:

hallituksen jäsen, BTL AB (publ) Göteborg

hall.nston jäsen, Eläkevakuutusyhtiö Ilmarinen

johtokunnan jäsen, Merenkululaitos

hallituksen jäsen, Suomen Varustamoyhdistys

hallituksen jäsen, WM-data AB (publ) Tukholma

Ei omista henkilökohtaisesti

Nordic Aluminium Oyj:n osakkeita.

## **Pentti Ranta-aho**

(s. 1943)

Insinööri

1.4.1999 asti johtaja, Eglas International

1.4.1999 alkaen johtaja,

Saksalais-suomalainen kauppakamari

Omistaa henkilökohtaisesti 1.000 kpl

Nordic Aluminium Oyj:n osakkeita.

# Organisaatio

## PROFIILIT Tuomo Airaksinen

	ASIAKASPROFIILIT	RAKENNUS- JÄRJESTELMÄT	KOMPONENTIT
Tilaus ja toimitus	Gun-Britt Flygar	Gun-Britt Flygar	
Tuotteet, myynti ja markkinointi	Anders Åström	Anders Åström	
Komponentit			Aimo Kankare
Jatkuva kehittäminen	Seppo Helin	Seppo Helin	
Liiketoiminnan kehitys	Jorma Laakso	Jorma Laakso	



## SÄHKÖTEKNISET TUOTTEET

KOSKETINKISKOT Stig Winstén	JOHTOKANAVAT Matti Savolainen	KAAPELIHYLLYT Jarmo Tomperi	
Heikki Laine	Heikki Laine	Heikki Laine	Kotimaan myynti ja markkinointi
Ismo Jaraskari Paula Ristoja	Kari Kanerva	Jarmo Tomperi	Vienti
Sami Hynynen	Kai Raittila	Ilmari Pasanen	Valmistus
	Kari Lipsunen	Kari Lipsunen	Toimintojen kehitys
Esko Väisänen	Markku Astola Antero Lundahl	Aimo Niskanen Juhani Tuure	Tuotekehitys

Toimitusjohtaja  
**Kari Blomberg**

Talous  
**Torolf Theman**

Rahoitus ja metallikauppa  
**Juhani Ilvonen**

Materiaalitoiminnot  
**Pekka Laurinus**

Toiminnankehitys ja laatu  
**Folke Jansson**

Henkilöstönkehitys ja  
sisäinen viestintä  
**Päivi Karimaa**

Ulkoinen viestintä  
**Anna-Maija Hevosmaa**

Tietohallinto  
**Jorma Hirvelä**

Yrityssuunnittelu  
**Eric Westerlund**

# Nordic Aluminium -konsernin ympäristöpolitiikka

Nordic Aluminium konserni on erilaisten ympäristöä koskevien lakien ja määräysten alainen niissä maissa, joissa se harjoittaa liiketoimintaa. Hallitus vahvisti yhtiön ensimmäisen ympäristöpolitiikan heinäkuussa 1996. Ympäristöpolitiikkaa on sen jälkeen päivitetty ja se julkaistaan 17.8.1998 vahvistetussa muodossaan alla.

## Periaatteet

- Nordic Aluminium Oyj valmistaa alumiiniprofiileja ja niistä jalostettuja tuotteita alumiiniharkoista ja kierrätysalumiinista.
- Liiketoiminnassamme pyrimme käyttämään parasta taloudellisesti käyttökelpoista tekniikkaa ja noudattamaan kestävästä kehityksen periaatteita ja eettisesti kestävästä näkökulmaa ympäristöasioiden hoidossa.
- Pyrimme jatkuvasti vähentämään toimintamme ympäristövaikutuksia.
- Ylläpidämme toimivaa ympäristöasioiden hallintajärjestelmää ympäristöpolitiikan toteuttamisen välineenä ISO 9001 -mukaisen laatujärjestelmän rinnalla.
- Myös materiaalin toimittajiamme ja sopimuskumppaneitamme pyrimme rohkaistamaan ympäristöjärjestelmän käyttöön ja korostamme heidän sekä asiakkaittemme vaikutusmahdollisuuksia kestävästä kehityksen mukaisessa toiminnassa.
- Henkilöstön taitotietotasoa pyrimme ylläpitämään ja nostamaan kouluttamalla, opastamalla ja kannustamalla henkilöstöä huomioimaan työssään ympäristöasiat.

## Toteutus

- Noudatamme kaikessa toiminnassamme ympäristönsuojelusta säädettyjä lakeja sekä viranomaismääräyksiä.
- Ympäristövaikutusten hallintaan liittyvät tehtävät ja vastuut määrittelemme selkeästi kaikilla organisaatiotasolla.
- Arvioimme suunnittelemiemme omien tuotteiden ympäristövaikutuksia koko niiden elinkaarella, sekä asiakastuotteisiin toimittamiemme puolivalmisteiden valmistuksen ja raaka-aineiden ympäristövaikutuksia.
- Minimoimme laitteiden ja toimintojen häiriö-, vaara- ja onnettomuusriskit hyvällä suunnittelukäytännöllä, ennakkohuollolla, riittävällä käytönaikaisella valvonnalla ja valmiuksien ylläpidolla ympäristöhaittojen ehkäisemiseksi.
- Ylläpidämme avointa ja aktiivista sisäistä ja ulkoista vuoropuhelua henkilöstön, omistajien, viranomaisten, asiakkaiden ja muiden sidosryhmien kanssa.
- Informoimme asiakkaitamme riittävästi raaka-aineiden, tuotteiden ja niiden pakkausten ominaisuuksista, oikeista käyttötavoista sekä kierrätyksestä.
- Informoimme tärkeimpiä alihankkijoitamme ympäristövaatimuksistamme.

Nordic Aluminium -konsernin toimitusjohtaja ja johtoryhmä sitoutuvat kehittämään, toteuttamaan ja noudattamaan tätä yhtiön ympäristöpolitiikkaa, joka on tiedotettu koko henkilöstöllemme ja on asianomaisilla vapaasti saatavissa.



## Osaava yhteistyökykyinen henkilöstö



*Yksi avoimen tiedonkulun periaatteen osasista on aamukahvit toimitusjohtajan kanssa: kerran kuussa henkilöstö kokoontuu "Karin kahveille" vaihtamaan kuulumisia.*

Nordic Aluminiumin toiminta perustuu osaavaan henkilöstöön, joka työskentelee yhdessä koko henkilöstön voimin määriteltyjen arvojen ohjatessa toimintaa yrityksen strategian ja tavoitteiden toteuttamiseksi. Nordic Aluminium -konsernin yhteiset arvot ovat Asiakkaan hyvinvointi, Paras alumiiniammattilainen, Oman porukan hyvinvointi ja voitontahto, Osallistava johtamistapa sekä Ympäristö-terveys-turvallisuus.

### **Arvot antavat suuntaa**

- Asiakkaan hyvinvointi on jokaisen alumiiniammattilaisen ykkösasia. Se merkitsee asiakkaan liiketoiminnan ominaispiirteiden tuntemusta, asiakkaan odotusten ylittämistä. Työtoveri on myös asiakas.
- Paras alumiiniammattilainen osaa työnsä, haluaa oppia uutta, ottaa vastuun työstään, katsoo eteenpäin.
- Oman porukan hyvinvointi ja voitontahto perustuu mutkattomaan yhteistyöhön suorituskykyisissä tiimeissä, kykyyn antaa ja ottaa vastaan rakentavaa palautetta. Se perustuu haluun toimia yhdessä, menestyä ja voittaa - tehdä tulosta.
- Osallistava johtamistapa perustuu luottamukseen, avoimuuteen ja mukaanottoon. Se on parhaimmillaan innostavaa valmentamista, jossa annetaan laajalti valtaa ja vastuuta, rohkaistaan ja kannustetaan. Arvo edellyttää myös vastuun hyväksymistä.
- Ympäristö-terveys-turvallisuus tarkoittaa vastuunottoa ympäristöstä. Työturvallisuudessa ei tyydytä kompromisseihin, henkilöstön psyykkisen ja fyysisen työkyvyn säilyttäminen on avainasemassa huippusuorituksiin pyrittäessä.

### **Koulutuksella osaamista**

Alumiiniammattilaisille on strategian pohjalta yhteistyössä määritelty ne perusosaamiset, joita jokaisen alumiiniammattilaisen tulee hallita.

Liiketoimintakokonaisuuden ymmärtäminen on edellytys henkilöstön aktiiviselle osallistumiselle. Koko henkilöstö saa talouskoulutusta tavoitteena toiminnan kehittäminen taloudellisen ajattelun avulla. Tietotekniikkakoulutusta järjestetään säännöllisesti tavoitteena tietojärjestelmien perusosaaminen koko henkilöstölle. Kansainvälistymisen edellytys on kielitaitoinen henkilöstö: pienryhmien kielikoulutusta on jatkuvasti kehitetty ja lisätty. Laadun tekeminen ja alumiiniosaaminen kuuluu jokaiselle alumiinilaiselle, ja tähän on sisäisessä koulutuksessa panostettu.

Liikkeenjohdollisen koulutuksen kulmakivenä on kaksi asiantuntijoille ja keski-johdon esimiehille tarkoitettua kehittämisohjelmaa, joita toteutetaan kotimaisena ja kansainvälisenä versiona yhdessä yhteistyöyritysten kanssa. Esimies- ja johtamisvalmiudet sekä vuorovaikutustaidot ovat tärkeä osa näitä koulutusohjelmia, joihin on osallistunut vuodesta 1991 alkaen jo lähes 40 henkilöä. Esimiestyöskentelyn haasteita pohditaan myös vuosittain järjestettävässä esimiespäivässä.

### **Tekijät kunnossa**

Tekijät kunnossa -toiminta on osa yrityksemme työkykyä ylläpitävää toimintaa. Se toteutetaan yhdessä, myöskin Pikkalan tehtailla toimivan NK Cablesin kanssa. Tavoitteena on edistää henkilöstön fyysistä, psyykkistä sekä sosiaalista hyvinvointia mm. erilaisin projektein, teemojin ja tapahtumin. Aktiivista yhteistyötä toiminnan onnistumiseksi tehdään työsuojelun, työterveyshuollon, harrastuskerhojen ja eri henkilöstöryhmien kanssa. Vuoden 1998 alusta myös työsuojelutoimikunnan tehtävät ovat kuuluneet Tekijät kunnossa -ryhmälle. Keväällä käynnistyi yli nelikymmenvuotiaalle kohdistettu KUNTO 2000 -projekti, jonka tavoitteena on ikääntyvän henkilöstön työkyvyn merkittävä parantaminen vuoteen 2000 mennessä. Koko henkilöstöllä on myös mahdollisuus pitää kuntoaan yllä osallistumalla yli 25 aktiivisen, yhtiön tukeman harrastuskerhon toimintaan. Tuotantotilojen työskentelyolosuhteet käytiin järjestelmällisesti läpi vuoden aikana toteutetuissa työpaikkakartoituksissa. Itse työturvallisuus on olennainen osa jo uuden henkilöstön perehdyttämistä.

### **Avointa viestintää**

Osallistava johtamistapa edellyttää avointa viestintää kaikkiiin suuntiin. Vuonna 1998 tehdyn sisäisen yrityskuvatutkimuksen tulosten mukaan tiedonkulku on Nordic Aluminiumin vahvuusalue. Esimies-alaissuhteet ovat samaisen ilmapiirimittauksen mukaan toimivia, joten edellytykset sujuvalle viestinnälle ovat olemassa. Henkilöstöedustajat osallistuvat johtoryhmätyöskentelyyn ja koko henkilöstölle avoin informaatio- ja keskustelutilaisuus, Aluforum, kokoontuu useamman kerran vuodessa talous- ja muiden ajankohtaisten asioiden äärelle. Toimitusjohtaja ja henkilöstö tapaavat kuukausittain aamukahvilla. Matala organisaatio sekä tiimityöskentely mahdollistavat henkilöstön ja johdon suoran ja mutkattoman kanssakäymisen. Tärkeänä tietokanavana toimii jo yhdeksättä vuotta henkilöstön itsensä toimittama henkilöstölehti Alukanava, joka ei ole menettänyt merkitystään edes sähköisen tiedonvälityksen yleistytessä. Sähköiset viestintämenetelmät ovat tulleet kuitenkin suureksi avuksi myös sisäisessä tiedonkulussa. Profiilit-liiketoiminta-alueella johtamisen välineenä käytetään verkossa julkaistavaa Avoprofiili-lehteä ja Tiimipostin, Tiimifoorumin ja Intranetin kautta välittyvät niin henkilökohtaiset viestit kuin koko yritystä koskevat toimintaohjeetkin.

### **Alumiiniammattilaiset kanssaryrittäjinä**

Yrityksen koko henkilöstön sitoutuminen yrityksen tavoitteisiin on osakkeen arvon ja tuoton kehityksen kannalta keskeistä. Listautumisprosessin yhteydessä keväällä -97 henkilöstöstä neljännes käytti tilaisuutta merkitä yhtiön osakkeita. Niinikään neljännes lähti mukaan keväällä -98 toteutettuun optiolainajärjestelyyn, joka on tarkoitettu osaksi koko henkilöstön kannustusjärjestelmää.

### **Jokainen on työnsä paras osaaja**

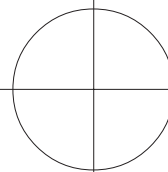
Henkilöstön kehittäminen perustuu ajatukseen, että jokainen alumiinilainen on oman työnsä paras osaaja, ammattilainen, joka on aidosti ylpeä ammatitaidostaan. Tiedon ja osaamisen levittäminen tiimeissä ja koko organisaatiossa on ratkaiseva menestystekijä. Työn monipuolistaminen ja monitaitoisuus ovat edelleen tiimityön kehittämisessä keskeisiä. Idea- ja aloitetoiminta on pitkään ollut valtakunnallisestikin mitattuna aktiivista ja sen ylläpitämiseksi organisaatiota on muutettu jatkuvan kehittämisen suuntaan. Kehittämisen voimavaroja on lisätty keskittämällä jatkuvalle kehittämiselle oma organisaationsa, joka etsii ja käynnistää uusia tuotannon ja sisäisen tehokkuuden parantamisprojekteja. Tehtäväkierron tavoitteena on parantaa myös sisäistä yhteistyötä ja levittää osaamista.

Vuoden aikana henkilöstönkehittämisen prosessi systematisoitiin henkilöstön toteuttamana projektina. Siinä luotiin selkeä viitekehys henkilöstönkehittämiselle Nordic Aluminium -konsernissa. Ensisijaisiksi kehityskohteiksi nousivat kehityskeskustelut sekä perehdyttäminen. Henkilöstön ikä- ja koulutusrakenne huomioiden keskeinen haaste on varmistaa osaamisen riittävän nopea kehittyminen. Vuoden aikana rekrytoitiin erityisesti vientihenkilöstöä.



*Alkusyksystä toteutettiin mittava, laajaa kiinnostusta herättänyt rekrytointikampanja lehdissä ja internetissä. Sen tuloksena Nordic Aluminium sai 400 yhteydenottoa ja pohjan uusien alumiiniammattilaisten rekrytoimille.*

## Tuoteperheet ja tavaramerkit



Nordic Aluminiumin tuotteet muodostavat monipuolisia tuoteperheitä. Kaikki tuotejärjestelmät perustuvat vaativaan muotoiluun ja valmistuksen erikoisosaamiseen. Uudet tuotesukupolvet kehitetään läheisessä yhteistyössä loppukäyttäjien kanssa.

### **DUCTEL® DUCTEL®**

DUCTEL johtokanavat ja pistorasiapylväät kuuluvat tuoteperheeseen, joka tarjoaa tyylikkään ja toimivan järjestelmän, ja joka itse johtokanavien ja pylväiden lisäksi sisältää myös siihen erityisesti suunnitellut kojeet ja rasiat.

DUCTEL on Nordic Aluminiumin rekisteröimä tavaramerkki.

### **SYSTEMAL®**

SYSTEMAL kaapelihyllyjärjestelmän laajasta tuotevalikoimasta löytyy optimaalinen ratkaisu mm. teollisuuden ja liikerakentamisen vaativiin projekteihin.

SYSTEMAL on Nordic Aluminiumin rekisteröimä tavaramerkki.



SYSTEMAL kaapelihyllyjärjestelmälle on myönnetty Det Norske Veritas -tyyppihyväksyntä erittäin vaativiin korroosionkestäviin offshoreasennuksiin.

### **GLOBAL™**

GLOBAL trac on kosketinkiskoperhe, jonka ansiosta sähköpisteet ja valaistus voidaan sijoittaa vapaasti juuri sinne, missä niitä tarvitaan vaativissa ja näyttävissä käyttökohteissa.

GLOBAL trac on Nordic Aluminiumin tavaramerkki.

### **MULTI-adapter™**

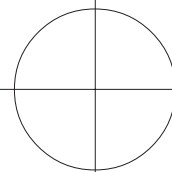
MULTI-adapter on tarkoitettu kohdevalaisimien kiinnittämiseen yleisimmin käytettyihin kolmivaihekosketinkiskoihin.

### **FIX-point™**

FIX-point on tarkoitettu katto- ja seinäpintoihin kiinnitettävälle kohdevalaisimille, ja se on suunniteltu sekä pinta-asennusta että upotettua asennusta varten.

FIX-point on Nordic Aluminiumin tavaramerkki.

# Tietoja osakkeenomistajille



## Yhtiökokous

Nordic Aluminium Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidetään 7.4.1999 kello 13 alkaen Hotelli Palacen Konferenssisalissa, osoitteessa Eteläranta 10, Helsinki, 10. krs.

Oikeus osallistua yhtiökokoukseen on osakkeenomistajalla, joka viimeistään 1.4.1999 on merkitty osakkeenomistajaksi Suomen Arvopaperikeskus Oy:n pitämään yhtiön osakasluetteloon.

Osakkeenomistajan, joka haluaa osallistua yhtiökokoukseen, on ilmoitauduttava 6.4.1999 kello 9:ään mennessä

- kirjallisesti osoitteella Nordic Aluminium Oyj, Yhtiökokous, PL 117, 02401 Kirkkonummi tai
- faksitse numeroon (09) 298 2178 tai
- sähköpostilla osoitteeseen [anna-maija.hevosmaa@nordicaluminium.fi](mailto:anna-maija.hevosmaa@nordicaluminium.fi)

Valtakirja, jonka nojalla valtuutettu haluaa käyttää osakkeenomistajan äänivaltaa kokouksessa, pyydetään ennen ilmoittautumisajan päättymistä toimittamaan yhtiölle.

## Osingonmaksu

Hallitus ehdottaa yhtiökokoukselle, että tilikaudelta 1998 jaetaan osinkona 1,50 markkaa osaketta kohti. Osingonmaksun täsmäytyspäivä on 12.4.1999 ja osinko maksetaan 19.4.1999 alkaen, mikäli yhtiökokous hyväksyy ehdotuksen osingonjaosta.

## Taloudelliset tiedotteet 1999

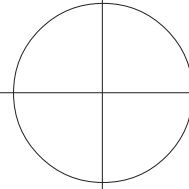
Nordic Aluminium Oyj julkistaa vuonna 1999 taloudellisia tiedotteita seuraavasti:

Tilinpäätöstiedote tilikaudelta 1998	10.2.1999
Vuosikertomus 1998	10.3.1999
Osavuositarkastus tammi - huhtikuu 1999	27.5.1999
Osavuositarkastus tammi - elokuu 1999	28.9.1999

Tiedotteet ja vuosikertomus julkaistaan suomen- ja englanninkielisinä.

Tiedotteet on mahdollista saada myös sähköpostitse tilaamalla ne osoitteesta:

[anna-maija.hevosmaa@nordicaluminium.fi](mailto:anna-maija.hevosmaa@nordicaluminium.fi)



Pääkonttori:

**Nordic Aluminium Oyj**

PL 117

02401 Kirkkonummi

Puh. (09) 68 251

Fax (09) 298 2154

etunimi.sukunimi@nordicaluminium.fi

**Turun myyntikonttori**

Mustionkatu 10

20750 Turku

Puh. (02) 251 5142

Fax (02) 251 5832

**Oulun myyntikonttori**

Kirkkokatu 27 A 44

90100 Oulu

Puh. (08) 311 2393

Fax (08) 311 2970

Tytäryhtiö:

**Nordic Aluprofiler AB**

Box 42080

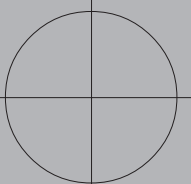
S-126 13 Stockholm

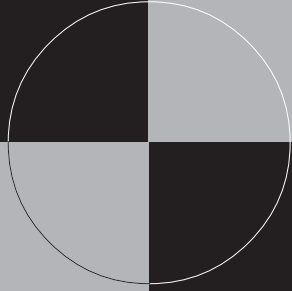
Puh. +46 8 744 5510

Fax +46 8 186 708



Lloyd's Register Quality Assurance Limited on hyväksynyt Nordic Aluminium Oyj:n noudattaman laadunjohtamisjärjestelmän seuraavien laadunvarmistusstandardien mukaisesti: ISO 9001: 1994, SFS-EN ISO 9001: 1994.





**NOA**